



目錄



前言	01
一．塋原河上鄉的歷史	02
二．塋原河上鄉的生態價值	11
三．生物多樣性威脅	16
四．鄉郊保育	18
五．鄉郊面對的威脅	21
六．塋原河上鄉的保育及展望	23
七．生態導賞技巧、路線和安全需知	26
附錄	
1. 塋原河上鄉常見雀鳥及辨認要點	34
2. 塋原河上鄉較罕見的雀鳥	46
3. 塋原河上鄉其他常見動物	50
4. 塋原河上鄉常見的植物	53
5. 九廣鐵路落馬洲支線事件簿	58
6. 香港有關保育自然的法例	60
7. 郊野安全守則	64
參考資料	66
香港觀鳥會及長春社簡介	68

謹此 鳴謝



資助：鄉郊保育資助計劃 鄉郊保育辦公室

生態導賞員訓練及訓練手冊是塋原河上鄉自然保育管理計劃中的一部份，特此鳴謝各委員、義工及攝影者對導賞訓練手冊所提供的意見和照片，以及鄉郊保育資助計劃資助印刷。

主編：香港觀鳥會及長春社

撰文：張盛斌、侯智恆博士、呂建邦、呂德恒、黃志俊、黃倫昌、香港觀鳥會及長春社

圖片提供：AC07、Allen Chan、Chimpanzee、Clive Yip、Ct Kwok、Issac Chan、Jacky Chan、Jemi & John Holmes、kamfai、Kinni Ho、kw223、Lok、oLDcaR、Pang、passerby-b、Pippen Ho、Ringo Lau、Sam Chan、Simon Chan、Thomas Chan、Vivian Cheung、Kenneth Lam、Cheng Nok Ming、Chung Yun Tak、任永耀 (6)、侯智恆 (9)、深藍 (11)、張浩輝、渠務署 (12)、羅偉仁 (19)



前言



2000 年九廣鐵路提出落馬洲支線計劃，令塋原這片原本寂寂無名的雀鳥天堂變得聲名大噪。經環保團體、社會人士極力反對下，最終設計由架空天橋改為隧道，避免不必要的濕地破壞。塋原雖然逃過這場「生態災難」，但仍然面對各樣威脅，受到種種因素限制，令保育塋原的工作無從入手。

2004 年 11 月，政府公佈一套「新自然保育政策」，目的是保育私人土地上具重要生態價值的地點，並選定了 12 個優先保育地點，鼓勵非政府團體參與推行管理協議試驗計劃，塋原濕地就是其中一個優先保育地點。

2005 年底，香港觀鳥會和長春社獲環境及自然保育基金資助，在塋原濕地開展一連串的管理措施，以保育及提高塋原的生態價值。管理計劃經歷了十六年，無論是濕地生境多樣性和生物多樣性，均獲得很好的成果，特別是雀鳥方面，品種數目由 2005 年的 230 種提升至 2021 年的 320 種。另一方面，管理計劃亦舉辦各類型活動，令公眾從不同角度認識塋原，而當中的生態導賞員訓練和公眾導賞活動，可以讓市民親身了解及接觸這片濕地。

塋原自然保育計劃在 2019 年迎來鉅變。政府早於 2012 年提出的古洞北、粉嶺北新發展區，於 2019 年 5 月正式獲批前期工程撥款。同年年末，政府陸續收回土地業權以開展新發展區前期工程，而塋原自然生態公園正正屬於前期工程一部份。由於正式成為政府土地，保育計劃需要從塋原移師到一河之隔的河上鄉，資助機構亦轉為環境保護署轄下的鄉郊保育辦公室。塋原河上鄉自然保育管理計劃揭開了新一頁。

為此特別編訂這本塋原河上鄉生態導賞員訓練手冊，讓導賞員能更深入了解塋原、河上鄉及周邊範圍的歷史、文化、生態等各方面的知識，令保育塋原和河上鄉的意識能更有效地傳遞給市民。

© 版權所有 不准翻印

2021 年 11 月第一版

香港觀鳥會

網址：www.hkbws.org.hk

電郵：info@hkbws.org.hk

長春社

網址：www.conservancy.org.hk

電郵：cahk@cahk.org.hk



塱原河上鄉的歷史

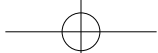


位置

塱原和河上鄉位於香港新界北區，分別座落於雙魚河及石上河匯聚之處的南北兩岸。

塱原面積約 37 公頃，土地形狀呈一個三角形。當大家乘坐港鐵東鐵線到羅湖，在離開上水站不久，進入羅湖站之前，位於路軌左邊的廣闊農田便是塱原。塱原本來就是這兩條河流沖積而成的氾濫平原，當初新界侯族先祖選擇於河上鄉立村，相信是被塱原的肥沃土地所吸引，特別是適宜種植水稻。

一河之隔，在雙魚河以北，背靠排峰嶺的地方便是河上鄉，佔地大約 60 公頃，是新界五大氏族之一——侯氏聚居的地方。侯氏建村歷史可以追溯到北宋末年。到了明朝，侯氏十一世卓峰公看到這裏前擁雙魚河，背靠崖婆嶺（今稱大石磨山），土地廣闊肥沃，水源充沛，有利後代生息發展，於是選擇在此開基立業。因村建於雙魚河之上，故稱村為「河上鄉」，至今已有九百多年歷史。



◆ 塱原全景 © 深藍

塱原及鄰近鄉村的歷史

塱原

村民長久以來稱塱原為「大埗」，「埗」一字可解作灌溉用的蓄水池或潮濕的低地。但塱原何時開始被稱為大埗，便不得而知了。在觀鳥人士到大埗觀鳥之前，首先到大埗的外來人士應該是打獵的人，在香港禁獵之前，獵人便常到大埗以散彈槍獵殺沙錐（Snipes）。後來前往大埗觀鳥的外籍人士逐漸增多，由於大埗是一片長長的盆地，他們便把大埗稱作 Long Valley（即長長的盆地）。及至大埗因九廣東鐵要興建落馬洲支線而受威脅，本地觀鳥人士便把 Long Valley 翻譯過來成為今天廣為人知的塱原。塱亦寫作朗，指低濕的田地或在這類地方建立的村落，與大埗有相同意思。



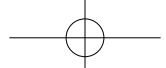
◆ 古時地圖上都有紀錄，地圖上方形的便是蓄水池。



◆ 丁屋

塱原鄰近共有四條原居民村及一條非原居民村，原居民村當中，塱原西北面是河上鄉，南面是燕崗及金錢村，東南面是松柏塱，而古洞這條非原居民村則位於西面。河上鄉、燕崗及金錢村均屬於新界侯族，而松柏塱其實是多個姓氏的族人聚居而成，當中包括黃、簡、劉、鄺、陳五個氏族。原居民鄉村是指 1898 年或之前已經存在的鄉村。香港地政總署編輯了一份認可鄉村名冊，父系源自這些認可鄉村的男村民均可以在村內範圍免地價興建「丁屋」。





香港新界侯族之源

據河上鄉、丙岡及金錢村三村族譜所載，香港新界侯族是晉緡侯的後裔，早期歷史已無從稽考，只知發源於上谷郡。漢朝時上谷郡是指河北中部及西部一帶。由晉緡侯下傳數百年至漢朝才開始有較詳細的記載。東漢時期，晉緡侯之裔河南密縣人侯霸公是朝議大夫，任臨淮郡府尹，王莽篡漢之時，天下大亂，唯有侯霸公能保存其郡。至光武建武四年秋八月（即公元二十八年），光武帝拜侯霸公為尚書令，當時朝廷舊臣不多，更缺乏原有治國典籍，而侯霸公對此甚有認識，故上書光武帝提議治國良方，後為光武帝所採用。建武五年冬十一月（即公元二十九年），升為大司徒，嗣封關內侯。侯霸公於建武十三年秋八月（即公元三十七年）逝世，此後子孫繁衍，經歷漢、晉、唐等朝代。及至宋朝，由中原南遷至廣東番禺一帶。宋朝進士侯五郎公（宋仁宗天聖元年至神宗元豐八年，即公元1023至1085年）東遊寶安時（即今深圳、羅湖及上水一帶），見山川蒼翠，毓秀鍾靈，遂由廣州府番禺縣遷至新安縣，身故後葬於上水松園（文錦道旁，上水鳳溪中學側之山邊）。今新界北區之河上鄉、金錢、丙岡、燕崗及孔嶺等村，均為侯五郎公之後裔，至今已逾九百年。



河上鄉

河上鄉位於排峰嶺山腳，面向塱原廣闊的農田及雙魚河，風景優美。自宋朝侯五郎公下傳十一代至明代初期，侯卓峰公始開基於河上鄉，及後子孫分別建立金錢、丙岡、燕崗及孔嶺等村。

時移勢易，許多鄉村的傳統習俗已不復見，就以新生男丁「點燈」為例，以往每年農曆正月十六日開燈，凡屬侯居石祖子孫而該年有男丁出生者，均可於居石侯公祠開燈參祖，晚上於祠堂大廳飲丁酒，每桌八人，享用盆菜，往往飲至通宵達旦，而男丁名字則記於族譜上。

戰後唯一流傳至今的習俗便是每年農曆二月十三日的洪聖寶誕，當日村中家家戶戶男女老幼齊往洪聖古廟參神，祈求保佑四季平安。當日下午二時於廟前搶炮頭，由村中父老燃點花炮，村民及各方親友均可爭奪，炮頭共有七枚，各有不同寓意。戰前，在洪聖誕當晚，會舉行唱歌樓助興，並重金禮聘客家村婦唱山歌，由村中及附近居民來村前對唱還唱，得勝者由村贈送鏢尾一枝，衣服一套，作為獎勵，以誌留念。

可惜戰後唱歌樓已不復見，代之而為飲宴，於該日下午五時，假座河上鄉康樂中心，設宴招待親朋，筵開數十席，熱鬧非常。由二月初十晚到十三晚，加演粵劇助興，以增節日氣氛。另外，每年九月初八，河上鄉、金錢及燕崗村子孫需齊往侯卓峰祖墳掃墓，由族長主持祭祀儀式，有禮生兩名唱禮和讀祭文。禮成後，六十歲以上



父老列隊領肉，每人半斤；在場各人就地「食山頭」，每八人一盆盆菜。

河上鄉共分四村：南邊圍、北邊圍、中心村及松園（即新村），村內有不少富歷史價值之文物。其中居石侯公祠可說是河上鄉的地標建築，建於明朝的居石侯公祠是侯族明十七世祖侯居石公（1554-1628）所立，曾於清乾隆年間修葺。居石侯公祠是傳統的三進兩院式建築，中進為擺放供奉歷代祖先的神龕。前院兩旁各有廂房，其中右廂房用作廚房。後進樓高兩層，曾作學校，地下房間為老師的寢室，一樓用作課室，學校約於二次大戰時停辦。戰後約1953年，村民在祠堂附近另立「河溪學校」，全盛時期有學生四百多人，為上水區最早的政府津貼小學，可惜河溪學校亦難逃時代變遷的命運，終於在90年代關閉。戰後祠堂後進亦曾改作河溪幼稚園，直至70年代停辦。居石侯公祠的屋脊及山牆均有精緻的裝飾，祠堂內的橫樑及斗拱的吉祥圖案雕刻亦極為精緻。1999年，居石侯公祠被政府古物古蹟辦事處列為表列古蹟，並獲得香港特區政府撥款，由古物古蹟辦事處及建築署監督，進行全面的修復工程。工程已於2001年完成並開光，居石侯公祠已回復原貌。居石侯公祠更於2003年12月19日被正式列為法定古蹟，進一步確定其文物價值。居石侯公祠既用作村民祭祖及舉行傳統儀式的場所，亦為村民日常聚會議事之地。



◆ 節慶中邀請劇團唱曲助興



◆ 居石侯公祠

河上鄉原有的排峰古廟，建於排峰嶺，後因香港政府徵收土地，興建兵營（現為羅湖懲教所），被迫遷往洪聖古廟左側，於1937年重建，同年開光。洪聖古廟建造時日失記，廟內供奉洪聖大王（中）、兩廣總督周有德大老爺（右）及廣東巡撫王來任大老爺（左），兩位官員正是力催廢除清初頒佈遷界法令的重要功臣。洪聖古廟及排峰古廟雖是河上鄉村民所有，但任何人士均可參觀。

◆ 洪聖古廟及排峰古廟





金錢村

金錢村位於望原南面，燕崗後面，兩村中間被青山公路分隔。金錢村是由兩大祖先組成，元末明初，侯卓峰公（河上鄉開基祖）第五子侯本立由河上鄉遷居谷田和吉田，至清乾隆末年，其子孫再由谷田遷入金錢村和燕崗村開基。而另一侯族祖先迪吉祖亦於相約時間遷入金錢村開基立業。

據說金錢的名稱是因村後的山崗狀似蝴蝶，而村的地形亦甚渾圓，有若金錢，堪輿家稱之為「蝴蝶玩金錢」，因而得名。在金錢村內，凝聚卓峰祖和迪吉祖兩大系的組織，是由以宗福堂名義擁有的侯宗福堂神廳。侯宗福堂神廳屬二級歷史建築，每年有兩個非常熱鬧的日子，第一個便是正月十八、十九兩日舉行的洪朝。洪朝的儀式包括祭煞、開朝、分胙、吃朝粥、貼人緣榜、扒船、沙羅及化榜文。這些儀式相信是沿襲香港其他村落的洪朝，目的是驅除瘟疫和污穢。另一個日子便是農曆正月二十的福德大王寶誕，就如河上鄉的洪聖寶誕，福德大王寶誕期間亦會上演粵劇。



◆ 侯宗福堂神廳 © 羅偉仁

另外，建於清朝乾隆五十三年 (1788) 的「味峰侯公祠」，是侯族味峰房的家祠，全祠以青磚建成，屬傳統的兩進一天井式設計，中間天井兩邊各有廂房及廚房。味峰侯公祠曾作學校，至 1955 年金錢村何東學校啟用後才停辦，現時用作祭祖及處理鄉村事務之場所。味峰侯公祠於 2019 年正式成為香港法定古蹟，與侯宗福堂神廳、金錢土地神壇（二級歷史建築）和河上鄉的居石侯公祠組成了新界侯族歷史發展的文物建築群。



◆ 味峰侯公祠 © 羅偉仁



◆ 燕崗村公所

燕崗

如上文所述，燕崗是由河上鄉開基祖侯卓峰第五公子侯本立的子孫於元末明初由谷田遷入燕崗村開基，因此與河上鄉同屬卓峯祖，全村屬同一房，每年九月初八會參與卓峯祖祭祀。

燕崗村位於塱原西南面，佔地不大，以往四周皆建有圍牆，此圍牆已殘破，祇剩頽垣。於晚清期間，燕崗曾於村旁建一侯卓峰祖祠，相傳該祖祠仍未完成之時，被人陷害，未能入伙開光，該祠後被荒廢，其後更倒塌了，各家各戶至今仍各自供奉歷代祖先神位。

村內重要傳統節目，與一般鄉村無異，以往每年正月二十日有炮仗會，在大王公神燃放，炮仗由公家出錢，各人可自由領取。正月十五日為掛燈日，全村共紮作一花燈，以往在大王公前建棚擺放，並供奉大王公，其後則於鄉公所內舉行。

燕崗由於人丁多移居海外，故祭祖等事務多與其他侯氏村落一起進行。以往子弟就學，多往河上鄉河溪學校或金錢村何東學校就讀。戰後燕崗亦自建有鄉公所，亦有村代表參與上水鄉事委員會。

松柏塱

松柏塱是一雜姓原居民村，當中包括黃、簡、劉、鄺、陳等五個氏族，在香港新界原居民村當中較為特別。從村中一字排開的五座祠堂（由左至由分別供奉黃、簡、劉、鄺、陳氏的祖先）可見，村中不同姓氏的原居民，長久以來都是平起平坐，和平共處。

提起松柏塱，不得不提客家圍。松柏塱的客家圍可說是香港現在保存最好的客家圍村，圍牆與村內的建築的保存比錦田吉慶圍更完整。從客家圍入口的牌扁「江夏世居」這四個大字，應不難猜到這由黃氏族人所擁有。黃氏先祖原居沙頭角荔枝窩，及後才分支到松柏塱建村。建村的黃氏兄弟，黃建常及黃建文是十九世紀末至二十世紀初的華人領袖，二人同是第一屆鄉議局的成員，黃建常是捐款成立廣華醫院的其中一位總理，而黃建文則曾任客家組織崇正總會的司庫。客家圍現約有 10 多戶黃氏居民於圍內居住。





松柏塋客家圍建於清朝光緒三十年（約於 1903 年），較香港其他客家圍村年輕。圍村內約有 20 多間圍屋，坐南向北，完全保存其原有外觀，客家圍主要由兩列傳統客家青磚門堂屋組成（堂屋和橫屋互相垂直，橫屋為金字頂），當中有一間細小但建築得極為雅緻的祠堂－錫宗黃公祠，第二排房子後有一間空置了數十年的書室。圍村末端面向入口處有一座三層樓高的更樓（砲樓），還有書齋及草屋。各門堂屋皆有精美粉塑和鯉魚或青蛙吐水的裝飾。2021 年 6 月，古物諮詢委員會及古物古蹟辦事處將客家圍內的民居、更樓、圍牆及圍門、書室及錫宗黃公祠列為一級歷史建築。



◆ 黃、簡、劉、鄺、陳氏的祠堂 © 羅偉仁



◆ 客家圍 © 侯智恆



漁農的歷史

現時並無任何文獻記載塱原的耕作歷史，從村民口中所知，直至約 70 年代之前，塱原應是以種植水稻為主，河上鄉村內原有不少用作曬禾的禾堂，可惜近年這些禾堂多已被改作興建丁屋，現已所餘無幾。另外，居石侯公祠內有展出水車和一些農耕工具，這些都足以證明塱原早期以種植水稻為主。隨著本港經濟轉型，加上自 70 年代起入口白米供應日趨穩定，本港稻米耕種逐漸被蔬菜取代，塱原也不例外。



◆ 禾堂 © 侯智恆

至於蔬菜種植，塱原南面近青山公路方向由於地勢較高，故一直都是以種植菜心、白菜、芥蘭、瓜、豆等不需要大量水份的蔬菜為主。水稻田則主要被通菜和西洋菜田取代，當中亦有少量荷花田，以種植蓮藕為主。



◆ 扇車 (風櫃) 能將穀粒與草碎、秕穀分開。
© 羅偉仁

現時塱原於夏天種植通菜 (甕菜)，冬天種植西洋菜。每年 3 至 4 月，農民便會開田準備種植通菜，先要整地曬田，把上一造的作物殘餘混入泥中作肥料。之後，便會灌水播菜種。塱原的通菜及西洋菜都並非由種子培植而成，農民利用菜苗進行無性繁殖方式培植。他們將視乎作物的生長情況，決定是否需要施肥及打蟲。通菜對水份的需求較少，並不像西洋菜般需要長期浸在水中種植，只要間中灌水於田內即可。平均約 25 至 30 日便可進行收割，收割後的通菜會重新生長，直至大約 9 至 10 月，塱原農民們便又要忙著準備種植新一季的西洋菜。西洋菜的種植方式大致跟通菜相同，但田內需長期維持一定的水位；而且收割後的西洋菜需要重新播菜苗種植。有些農民並會自留菜種，讓整片通菜田越冬或西洋菜越夏，留待下季使用。



◆ 農民利用禾桶打脫穀粒。
© 羅偉仁





塋原的蔬菜以往多由古洞或燕崗的菜站批發，由於愈來愈多農民棄耕，加上附近大量農地經已被收回作發展用途，出菜量已不復當年，古洞菜站亦已停止運作。現時農民會直接把蔬菜運到上水菜站和天光墟發售。最後，值得一提的是，以往在塋原耕作的多是各村的原居民，但自戰後開始，原居民先後轉業，而耕作及養殖慢慢由外來人士取而代之。

70年代，近河上鄉一帶曾一度有不少紅蟲水滋養殖塘，以養殖水滋及紅蟲作觀賞魚的食物，至2010年代只剩下三個紅蟲水滋養殖塘。從前也曾經流行種植馬蹄和慈菇等水生作物，但因成本效益低，及後漸漸被淘汰。至於魚塘，河上鄉農地旁有數個魚塘，但已沒有運作，而近河上鄉洪塋古廟一帶曾有最少四個面積約半公頃至一公頃的魚塘，現已被填平作工業用途，只餘一個但也荒廢了。



◆ 古洞蔬菜合作社



◆ 鯪魚



◆ 紅蟲水滋養殖塘



望原河上鄉的生態價值

望原河上鄉的生態環境 - 淡水濕地

濕地泛指永久或季節性被水掩浸的獨有生態環境。濕地既是陸生生態系統，同時又是水生生態系統。水是影響濕地環境的重要元素，不同濕地類型，會因為水量的多寡和水的性質而產生莫大的變化，因此也造就濕地成為孕育生命的搖籃。

望原除魚塘外，仍然運作的農地亦提供大量淡水濕地生境。望原大部份面積為菜田，農民引用淡水灌溉，其中有不少種植通菜或西洋菜等的水耕農田。此外，望原也有一些較深水的池塘，不同的水深令生境更立體，適合更多不同的動物棲息和使用。綜合望原的水文和水源供應，使它成為一片淡水濕地。從生態學角度看，這片土地十分完整，大致沒有受到「生境片斷化」的影響，加上人為干擾較少，以及因為農耕而形成的各種小生境，為各種不同的鳥類提供所需。

望原是香港新界西北面最後一片最完整的天然氾濫平原¹，屬上水平原的一部份。雙魚河和石上河是兩條圍繞著望原的河流，在雙魚河河道改善工程完成以前，每逢雨季，河流經常因河水上漲而導致望原及河上鄉一帶水浸。由於望原是低窪地區，雨水需要較長時間才能退卻，因此形成一些特別的生境，這些短暫的生境往往吸引一些較少出現於望原的雀鳥。



◆ 望原及河上鄉一帶受廣泛水浸影響 © 渠務署



◆ 西洋菜田



◆ 望原到處都可見到灌溉用的水道

生境多樣性

望原的生境可分為淡水濕地和開闢原野兩大類，若進一步區分的話，可分為乾農地、濕農地、荷花池、紅蟲水滋塘和荒地。望原大部份面積為菜田，但因栽種不同的蔬菜，所提供的環境亦有所不同，如種植通菜和西洋菜的水耕方法會形成很多不同的濕地小生境，包括水浸的渠道、儲水池、水浸的農地等。田邊很多時種有果樹或一些大樹，提供另一些樹木小生境。接近燕崗村的荷花池，以及接近河上鄉的池塘，亦是一些有特色的生境。即使是廢棄耕地、剛犁過而未長有作物的農田、灌溉水道等等，亦能提供各式各樣的生境。

¹ 氾濫平原：指一片靠近河溪或河道的平坦土地，並且會因河水氾濫而水浸。





生物多樣性



◎ 深藍

雀鳥

塋原位於「內后海灣及深圳河集水區」的「重點鳥區」範圍內，鄰近米埔及內后海灣拉姆薩爾濕地，為遷徙中的候鳥提供補給。雖然米埔和塋原同屬濕地，但兩個地方的生境截然不同，塋原是一些依賴淡水濕地的雀鳥，如林鵲、藍喉歌鸛等的重要棲息地，這類雀鳥的數量比米埔還多，顯示塋原正正補足了米埔及內后海灣濕地所缺乏的生境。

河上鄉村落發跡歷史久遠，村莊設計上仍保留不少嶺南地區的傳統特色，例如風水林。新界原居民多相信風水林與村的繁榮穩定相連，任何改動風水林的工程都必須得到村的同意，因此有少量村莊的風水林至今仍得以保存，為雀鳥提供了少量樹林作棲息之用。



塋原河上鄉多樣化的生境吸引了不同種類的雀鳥，香港觀鳥會自1993年至2021年在塋原錄得320種鳥類，超過香港鳥種的一半，當中還包括14種國際性瀕危物種，還有多種本地受關注鳥種，可算是香港另一片雀鳥天堂。

塋原河上鄉錄得的國際關注鳥種

極危	小葵花鳳頭鸚鵡、黃胸鵝
瀕危	黑臉琵鷺、栗鵝
易危	黃嘴白鷺、卷羽鵝鵝、烏鵲、白肩鵲、紅腰杓鵲、遠東葦鷺、史氏蝗鷺、白頸鵲、硫黃鵲、田鵲
近危	鵲鵲、羅紋鵲、白眼潛鵲、禿鷺、半蹼鵲、黑尾塍鵲、白腰杓鵲、紫綬帶、小太平鳥

[收錄在國際自然保護聯盟 (IUCN) 編制的紅皮書中的品種]



◆ 虎紋蛙 ©Pang

兩棲類

兩棲是指牠們生命週期分為水棲及陸棲兩個階段，幼年期以蝌蚪形式在水體中成長，以鰓呼吸，長大後轉移至陸地，以肺部呼吸。本地兩棲類主要分為兩大家族，有尾目 (Caudata) 和無尾目 (Anura)，有尾目包括香港瘰螈，其餘為無尾目。而塱原河上鄉，共錄得 10 種蛙及蟾蜍，佔全港 42%，是繼鳥類之後第二豐富的物種，包括中國國家二級保護動物，俗稱田雞的虎紋蛙。塱原河上鄉的水田，常見的蛙類有：澤蛙及飾紋姬蛙；至於較深水的池塘，則不難發現沼蛙、花姬蛙及斑腿泛樹蛙的蹤影。

水，是兩棲類繁殖的重要資源，塱原河上鄉的水田，提供了理想的濕地生境。每年三至八月雨季，是兩棲類的主要繁殖期，而牠們一般是夜間出沒。潮濕溫暖的晚上，水田邊滿載雄蛙的鳴叫聲，爭風呷醋，是夏季期間限定的田野樂曲。

其他

塱原還有 14 種哺乳類、13 種爬蟲類、74 種蝴蝶、26 種蜻蜓和各類昆蟲，可見塱原孕育了不少野生生物。

植物方面，除了種植的蔬菜品種，田邊亦有不同品種的果樹和喬木。在廢棄耕地中，更加可找到大量不同品種的雜草、草本植物、灌木和攀緣植物等。

類別	品種數量
哺乳類	14
鳥類	320
兩棲類	10
蝴蝶	74
蜻蜓	26
爬蟲類	13





農地、農作物與雀鳥的關係

農地不單生產穀物蔬果為人類提供食物，也為野生動物提供覓食、棲息和繁殖的地方。



◆ 雀鳥捕食泥中的昆蟲
©Lok

農作物和其他植物會吸引昆蟲，昆蟲又會成為小型哺乳類（例如鼠、鼯鼯等）、雀鳥、兩棲和爬蟲類的食物，泥土裏的無脊椎動物更是水鳥最愛的食物。豐富的物種引來不同的獵食者，好像蛇和麻鷹等等，形成一個錯綜複雜的食物網。開闊的塋原及河上鄉農地為一些偏好開闊地的鳥類如棕鳥、鴉類等提供合適的空間讓牠們棲息。各類農作物能提供不同的環境，例如牛背鷺和沙錐愛出沒在通菜和西洋菜這類濕耕田中，鸕和鴨則較偏好乾農田。

每年夏天，塋原就變成各種留鳥的育幼場所。塋原繁殖雀鳥調查最高記錄到約 37 種雀鳥在塋原繁殖或使用塋原的資源作繁殖之用。白胸苦惡鳥會在馬蹄田中，利用馬蹄的枝條折曲成拱形的巢；茂密的荷花提供很好的掩護，可能會發現彩鷺在荷葉下哺育幼鳥。



◆ 白胸苦惡鳥利用馬蹄築巢



◆ 荷花為雀鳥提供掩護



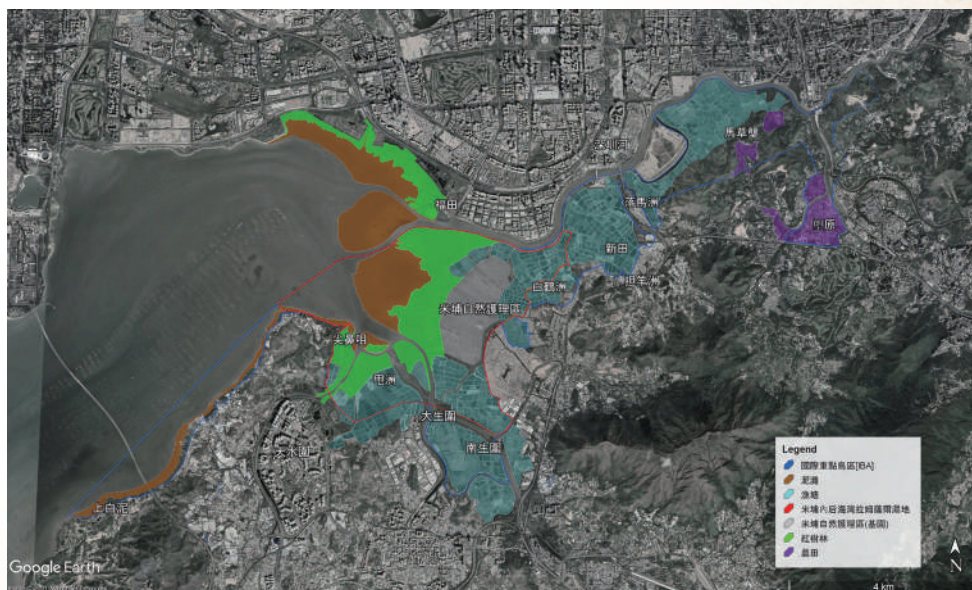
香港的「重點鳥區」

重點鳥區 (Important Bird Area, IBA) 項目是國際鳥盟 (BirdLife International) 所策劃的全球性工作，負責記錄及保護已知受威脅的鳥類和其生態環境、分佈範圍等，目的是減低鳥類及其棲息地受到的威脅。

重點鳥區的評審標準：

1. 在棲息地中有國際性瀕危鳥種；
2. 在棲息地中有狹窄分佈鳥種；
3. 鳥類群落只在特定的生態區活動；
4. 水鳥、海鳥及其他鳥群（如猛禽、鶴）聚居的重要棲息地。

中國共有 512 個重點鳥區，香港則有兩個，分別是「內后海灣及深圳河集水區」和「大埔滘、城門及大帽山」。「內后海灣及深圳河集水區」的範圍由東面塱原的氾濫平原起，至西面的馬草壠、落馬洲、米埔、后海灣、南生圍、尖鼻咀及上白泥一帶。因香港座落於禽鳥遷徙路線上，很多雀鳥在遷徙時都會到這兒停留休息和補充體力，所以此重點鳥區對雀鳥十分重要。





生物多樣性威脅

全球生物多樣性的主要威脅，能以「河馬 (HIPPO) 效應」概括，其中部份亦適用於塋原河上鄉的生態系統。

H — Habitat 棲地破壞

I — Invasive 外來物種之入侵

P — Pollution 污染

P — Population 人口增加

O — Overexploitation 過度利用

「河馬 (HIPPO) 效應」由著名生態學家哈佛大學教授艾德華·威爾森 (Edward Osborne Wilson)，於 2002 年著作 “The Future of Life” 一書中提出。

農地轉型 (H)

塋原河上鄉屬於低窪地區，常受水浸影響。間歇水浸不但能補充泥土的水份，更名為表層土壤帶來新的養份，反而有利濕耕農作物，例如：稻米、慈姑、荷花及西洋菜等的生長。然而濕耕農作物經營成本上升，旱地菜如生菜及秋葵等農產品利潤相對較高。在市場影響下，農夫都轉型種植旱地菜，塋原河上鄉一帶的水田面積亦有縮減的跡象。再者，農業式微以及非法傾倒，同是威脅農地生境的主因（另見鄉郊面對的威脅）。

外來入侵物種 (I)

外來入侵物種是指那些並非本土原生的物種。當他們到達一個新地方時，因缺乏天敵等多種原因，能在新地方大量繁殖並擴散開來，威脅原生物種的生存及破壞當地生態環境。薇甘菊、巴拉草、福壽螺、紅火蟻、溫室蟾等都是塋原及河上鄉最常見的外來物種，影響本地原有的生態，亦對經濟造成損失。



◆ 福壽螺



宗教放生問題 (I)

受佛教文化影響，放生已成為中國及東南亞許多國家的習俗，放生背後或可以是為積福，也有人認為是惻隱之心的表現。放生衍生出環境問題，亦會造成了嚴重的生態災難。特別是商業化後的宗教團體所舉辦的大型放生活動更甚。



◆ 香港雀仔街內很容易看到一籠又一籠的放生雀

被放生的個體多數源於人工繁殖場，把生物放於錯誤的生境，例如淡水的巴西龜放進大海裡，因而出現大量死亡的情況多不勝數。密集人工繁殖場往往是疾病的溫床，放生帶病的個體於野外，會把疾病傳播到原本野生的健康個體，增加傳播死亡疾病的風險，例如已在美洲及澳洲爆發的壺菌病。壺菌病屬於真菌感染，影響兩棲類皮膚的功能，已造成許多物種種群大幅下降甚至滅絕，暫無根治方法。已有研究指出，香港的水族市場的水樣本已驗出有壺菌病，將市場購入的個體放至野外，嚴重威脅野生兩棲類的安危。人工繁殖的個體，與野生個體交配繁殖，亦會污染野生原有的基因庫。塋原河上鄉一帶，近年常有發現放生的虎紋蛙個體，一般顏色泥黃，不如野生虎紋蛙鮮艷及佈滿花斑。



◆ 正在放售用作放生的巴西龜

塋原河上鄉周邊的雙魚河及石上河，亦不難發現生魚（斑鱸）、田雞、鯉魚及錦鯉，相信是源於附近梧桐河頻密的團體放生活動。而近年（2020年）於稻田落地生根的白頭文鳥及黑頭文鳥，亦很可能是放生的遺孤。放生個體出現愈趨頻密，是塋原河上鄉生態的隱患。

延伸閱讀：KFBG 網誌 - 堅拒佛誕放生，五大野生動物保育法門你要知！

<https://www.kfbg.org/tc/KFBG-blog/post/Say-NO-to-mercy-release-on-Buddhas-Birthday-and-5-ways-to-help-protect-wildlife>

農藥濫用 (P)

傳統常規農耕，會使用化學肥料及農藥，長遠會令泥土退化，也令泥土內的生物減少；化學劑也會污染環境，影響濕地生境。我們透過與當地農民溝通和合作，推動生態友善農耕法，減少使用化學劑，希望能夠修復泥土中的微生物網絡，並為野生動物提供優質的覓食及繁殖的生境。

非法捕獵 (O)

塋原河上鄉一帶的水田中或田墾，不時都會發現有捕獸器及捕獸籠。在香港所有捕獸器均受《野生動物保護條例》所監管，被全面禁止使用，相信這些捕獸器是不法份子試圖狩捕珍稀兩棲爬蟲及哺乳類動物，販賣到市場謀利。非法捕獵嚴重威脅珍稀野生動物的族群數目。如在野外遇見任何非法捕獸器，可在安全情況下拆除，以及向相關部門舉報。





鄉郊保育

鄉郊，泛指離開城市的偏遠土地，由鄉村、農地、魚塘、風水林等地所組成。香港的鄉郊土地蘊含著數千年文化歷史，是本地隱藏的寶藏。隨著城市發展以及經濟起飛，鄉郊的寶藏逐漸被社會忽視，甚至被視為過時，理應被取締。如不希望珍貴的鄉郊文化被埋沒在經濟的洪水猛獸之中，我們必須要重新發現香港的鄉郊，在時代巨輪下賦予它新的價值。

農地復耕

香港不乏農地資源，全港共有 4,523 公頃農地，而根據漁農自然護理署資料（年報 2018-2019），當中卻只有 755 公頃仍作農業出產用途，相關之務農人口約有 4,300 人。

本地農業經歷過不少高低起伏，50 年代及以前的農地以種植水稻為主，多年來由原居民耕種，直至 60 年代末發生移民潮，農田頓時變得「無人耕」。後來內地移民湧入，同時引進蔬菜種植技術，令農地回復生氣，西洋菜及紅蟲水滋養殖於 70-80 年代蓬勃一時。時至今日行業已漸式微，老一輩的農夫維持生計甚艱難，新一代想入行更卻步。

由於大部分本地農產都以小規模經營，成本遠高於入口貨，但運輸距離短，碳排放低，在綠色環保生活的大前題下，仍有一定的吸引力。加上入口蔬菜的質量備受質疑，食物安全 (Food Safety) 亦是本地消費者的考量之一。再者，各國亦倡議提升糧食自給率 (food self-sufficiency rate)，從而提升在氣候變遷下的糧食安全 (Food Security)，避免在入口糧食供應不穩下造成的大幅度價格波動。以上種種的因素，成就了本地農地復耕大計，近年愈來愈多農產品以本地品牌推出市場，例如有：「復耕者聯盟——冬瓜一萬斤」、二澳米、荔枝窩薑黃及信芯園向日葵等等，當然亦包括塱原河上鄉以生態友善的農耕方法產出的生態米及生態蓮子月餅。本地農產背後，有的是保育團體項目，亦有轉型的獨立農戶，他們都讓本地農業生色不少。農地存亡與市民的消費模式密不可分，隨著市民對本地農業的支持度逐漸提高，本地農產得以增值，為本地農業營造多一種生機。

延伸閱讀：《香港農業報告》長春社 (2015)



文化體驗

2003 年香港人經歷過非典型肺炎一疫，明白到健康的重要，戶外郊遊活動大受歡迎。除了一般的遠足郊遊外，亦發展出「深度遊」，加入體驗的元素，進一步探索景點背後的文化歷史故事。在香港旅遊發展局推廣的本地旅行團，「傳統小吃」、「生活手作」、「戰事遺跡」及「漁鄉傳奇」等都是常用的字眼。現今的遊行團，強調參加者與當地文化歷史之間的互動，重新連繫城市人與偏遠鄉郊生活。「深度遊」的契機下，本地文化歷史獲得更廣泛的關注及尊重。不少社福機構及環保團體，更加與當地社區人士合作，例如透過舉辦社區導賞員訓練，支援同類體驗活動的發展，同時間亦有助提升社區人士對家鄉的歸屬感。保育鄉郊資源，長遠有助持續推廣本地文化歷史發展，協助這些寶貴的遺產得以延續。

環境教育基地

根據漁農自然護理署《香港休閒農場》指南，本地共有 134 個休閒農莊，以親身到田間採摘蔬果及體驗樸實生活為主題，主打家庭及學校團體，近年被傳媒廣泛報導。此外，亦有不少活動由社福機構或環境團體所舉辦，這些團體透過與社區人士合作推行在地保育項目。常見活動包括生態導賞及農耕體驗活動，也有為學校課程而設

的活動（例如：高中生物科野外教育計劃，由香港大學社會科學學院策動永續發展坊及長春社合辦），還有大型藝術展覽（魚塘源野藝術節－香港觀鳥會）及農地嘉年華（塋原收成節－長春社及香港觀鳥會合辦），模式更為多元化。

塋原河上鄉以農耕生態作招牌，並提供平台舉辦環境教育活動活動，招來不少親子參加者到訪。他們親身參與稻田插秧及收割活動，並學習田間生態系統，儘管他們為的無非只是那老土的「粒粒皆辛苦」體會，卻慨嘆非常缺乏同類活動的機會。

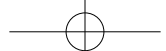


◆ 塋原收成節

此外，鄉郊保育近年成為社會議題，鄉村田野忽然成為研究基地。學生走進大小鄉村，與社區人士進行訪談，又親行步落入農地魚塘，採集泥土觀察動物，成就了不小研究項目。

鄉郊文化歷史體驗活動，為繁忙緊張的城市生活，帶來喘息的機會。





生態天堂

香港雖以佔地 40% 的郊野公園引而為傲，郊野公園涵蓋的土地多為高山及集水區，所保育的生態環境並不全面，例如被視為生物多樣性極高的濕地，往往就座落在低地的私人鄉郊土地之上，而私人土地的生態保育，充斥著不少矛盾及衝突。不少的鄉郊土地生態價值非常高，2004 年推出的《新自然保育政策》例出 12 個生境價值很高的優先保育點，較出名的包括沙螺洞、鳳園和塋原及河上鄉；後來保育政策更擴展至 77 幅毗鄰郊野公園的不包括土地。政府倡議土地持有人及保育團體，在這些私人土地上推行管理項目工作，包括生態農耕、復修樹林及濕地，維持並提升該地的生物多樣性，營造生態天堂，例如：「蝴蝶天堂」- 鳳園、「蜻蜓天堂」- 沙螺洞 及「米埔第二」- 塋原河上鄉。這些生態熱點，吸引不少生態愛好者到訪，亦為學術研究提供空間及資源。

泥土保育

泥土是地球上重要的碳匯之一。健康的泥土能有效地將碳以腐殖質及微生物量的形式長久地封存，幫助維持碳循環的平衡。然而，自綠色革命以來，不當的農耕方法使大量溫室氣體（包括二氧化碳、甲烷、氧化亞氮）排放到大氣之中，造成氣候變化。而大量使用化學肥料及農藥、頻繁地翻土、大規模單一種植、任由泥土裸露等農耕方式，亦令泥土有機質大量減少，導致土地嚴重退化，失去生產力。

要逆轉氣候變化，最有效的方法莫過於將大氣中的碳重新封存到泥土之中。最新的策略是實踐再生農耕 (Regenerative agriculture)，以持續增加泥土中的有機質及有益微生物量，以改善作物健康、營養、生產力，同時保育泥土健康。恢復健康的泥土能令農人的耕作成本逐年減少。

常規農耕

再生農耕

耕作模式	肥料	化學肥料	堆肥、活性營養補充
	農藥	除草劑、殺蟲劑	不使用農藥
	翻土	大型犁田機翻土	最少限度翻土
	泥土覆蓋	裸露泥土	有機乾覆蓋及覆蓋作物
	種植作物	單一種植	多樣作物兼輪種
泥土狀態	泥土結構	經常板結	團粒結構
	營養	外加化學肥料補充	微生物幫助釋出泥土中的礦物營養，令外加營養補充逐年減少。
	保水能力	低	高
	疏水能力	低	高
	碳封存量	低	高



五 鄉郊面對的威脅

雖然塱原於 2001 年避過了鐵路發展工程的大規模破壞，但塱原河上鄉一帶的生態價值能否長遠保存，甚至不斷提高，仍然是大家無法確保的事情。況且，塱原河上鄉今天仍繼續面對著各種各樣的威脅，提醒我們保護鄉郊土地的重要性。

房地產發展威脅

香港的房屋供應由地產商主宰，房屋淪為炒賣投資商品。80 年代「生發案」(Melhado Case) 的裁決結果，解放了農地農用的限制，露天車場及儲物場等棕地隨之急增，蠶食鄉郊的農地。事實上，地產商囤積大量農地，改建為棕地或將之閒置，不斷向當局申請改劃作住屋用地，等待發展的機遇，從而獲取天價的回饋。



堆填活動周邊地方發展做成生態孤島

塱原在新界東北發展規劃下，被劃作為「自然生態公園」，而河上鄉則被升格為「甲級農地」，儘管如此，仍未能完全制止非法傾倒問題出現。「先破壞後發展」是鄉郊發展常用的技倆，由於執法困難，加上懲罰往往只是數千至數萬元罰款了事，未能有效阻止魚塘及農地遭受非法傾倒的問題。河上鄉的魚塘，以至附近馬草壟料壟，亦可見魚塘農地遭受泥頭傾倒的蠶蝕，消耗濕地生態系統。





農業式微

1950 年代，第二次國共大戰導致大量勞動力湧入香港，當中大部分是較貧窮的農民，他們帶來新的農業和漁業技能。人口增加加重了糧食需求的壓力，當時政府理解只依賴本地農業要達到供求平衡是天方夜譚，所以便鼓勵他們種植快速收成的蔬菜和花卉，令移民可盡快自力更新。本地的耕作模式頓時出現改變。加上 19 世紀中期開始，當時政府在香港各處山谷築壩建水塘，廣佈引水道，令農業用水源減少。在雙重打擊下，稻田不是轉為高增值的基圍和漁塘，就是農民棄耕而荒廢。



內地改革開放後，香港從內地入口大量價格較低的蔬菜隨時間增加，內地菜的市佔率由 90 年代的 45% 升至 2017 年的 92%。加上土地、人工、肥料等種植所需物料價錢上漲，令本地蔬菜的種植成本提高，另一方面，城市化令越來越多農友放棄耕種，耕地亦越來越少。其後政府雖然提出數個農業政策，例如《新農業政策：本港農業的可持續發展》，都傾向支持高資本投資的企業，未有為提高本地農業競爭力著墨，導致傳統農業式微，更不用說為保育生態出一分力。在塋原，因為鄰近地區的耕地被發展商收購，農友都紛紛走到塋原開闢荒地種植生菜等旱地菜；而以往每逢冬天都必定會見到大片的西洋菜田，亦因為肥料成本大幅上漲，氣候暖化，加上售價低廉，農友都改為種植售價較高的生菜或其他旱地菜，或直接讓通菜留種至翌年，導致西洋菜田大大減少。雖然塋原的農耕活動仍然活躍，但荒地和水利農地面積大幅減少，乾農地又越來越多，令很多依賴淡水農耕濕地的雀鳥如黃鵪鴉相繼減少。

政府於 2016 年實施新農業政策，其主要內容包括設立約 80 公頃的農業園。80 公頃佔農地總面積不足 2%，顯然未能對本地農地提供足夠的保護，唯希望政策下的資源，例如農業持續發展基金，能夠妥善運用，協助支援本地農業發展。



望原河上鄉的 保育歷史及展望

新自然保育政策

政府於 2004 年 11 月公佈一項新的自然保育政策，列出 12 個須優先加強保育的地點，並提出自然保育管理協議試驗計劃及公私營界別合作自然保育試驗計劃，與非政府組織及私營機構協力推動自然保育工作。

望原及河上鄉自然保育管理計劃

自 2005 年底，長春社和香港觀鳥會獲環境及自然保育基金資助，在望原展開自然保育管理協議計劃，透過與當地持份者合作，在農地進行不同的生境管理措施，改善並提高望原的生態價值，吸引野生生物到來棲息覓食。此外，計劃亦包括生態監察及教育宣傳，舉辦不同類型的教育活動，如生態導賞、農作物收成活動等，以提高公眾對望原和濕地保育的參與和認識。直至 2019 年年底，望原被政府正式收回作日後發展成自然生態公園之用，管理計劃範圍縮減至河上鄉農地及風水林。2020 年改由鄉郊保育辦公室的鄉郊保育資助計劃資助，繼續在河上鄉一帶進行農地保育及教育工作。

©Kit Lam





生境管理

塋原最主要的生境管理工作是透過濕地復修來增加濕地面積，並實施不同管理方法，如種植農作物，建構不同濕地生境以提升生物多樣性，同時避免使用化學品，減低對環境的負擔。

淺水生境

將荒廢耕地復修成濕地，透過控制水深和植被密度，形成開闊水域和沼澤兩種不同的小生境，以吸引不同類型的水鳥，如彩鷺、沙錐、鷺鳥等來覓食及棲息。



稻米田

自 2009 年起大規模種植稻米後，發現黃胸鵪（俗稱禾花雀）的數量慢慢上升，還有各式各樣不同的生物，而整個稻米種植過程亦可提供不同活動機會讓公眾參加。故此，稻米種植亦慢慢成為生境管理中較為重點的項目。



◆ 稻米 © 深藍

濕耕農地

種植多種水生農作物，如馬蹄、慈菇等，為雀鳥、昆蟲和兩棲類動物提供食物和棲息地。

集約式農地 （種田邊）

鼓勵農友減少使用殺蟲水及除草劑等化學品，並在農地邊緣種植各樣農作物，如蕃茄、辣椒等，使農地生境多樣化，從而吸引各類昆蟲及捕食昆蟲的雀鳥到來。

魚塘 / 深水沼澤

在半荒廢魚塘種植一些水生植物，以吸引鷺鳥和秧雞前來覓食。

風水林

除各項濕地管理外，計劃亦在河上鄉村後的風水林種植原生樹，保存這片樹林的完整性和生物多樣性。



◆ 風水林護理工作

紅蟲水滋塘 （只在塋原農地）

這是現時全港唯一養殖水滋（一種水生甲殼類浮游動物）的地方，亦是雀鳥重要的覓食地。因市場對水滋的需求下降而面臨荒廢，所以與農友合作，以維持運作。定期將雞糞放進塘內，為水滋提供食物，養殖過程亦產生其他生物，如紅蟲。



生態監察

進行各類型生境及植被、鳥類、雀鳥繁殖、兩棲類調查等，調查所得的數據為生境管理提供重要根據，以調整各項農地的管理工作。



◆ 生態導賞

教育宣傳

舉辦不同類型的教育推廣活動，如收成節、入侵物種清除活動、生態導賞團、本地農產品銷售等，讓普羅大眾從不同角度了解本地農業、濕地生態和保育的重要性。

鄉郊保育資助計劃

環境保護署於 2018 年 7 月底成立鄉郊保育辦公室，為保護偏遠鄉郊地區的自然生態、活化村落建築環境，以及保育人文資源和歷史遺產。辦公室預留 5 億推行鄉郊保育資助計劃，資助本地團體推動多元化的保育活動。計劃銜接過往由環境及自然保育基金資助的自然保育項目，同時亦擴展到文化復興及文物建築復修等的工作。鄉郊由不同的元素所組成，密不可分，期望《鄉郊保育資助計劃》的推出能夠更全面更有效地地保育香港的鄉郊環境。

自然生態公園

長春社與香港觀鳥會自 2005 年起，在塱原推行管理協議項目，其生態、文化、景觀及環境教育價值漸受社會關注及認同。直至《新界東北發展計劃》之下，政府將塱原 37 公頃土地，規劃作全港首個「自然生態公園」，並於 2019 年底展開收地工作，為徵收土地作保育開創了先河。計劃的初期，環保團體積極參與並給予意見，希望「自然生態公園」將能夠完整保留生態以及農業、景觀、文化。公園將由漁農自然護理署接管，期望公園運作能夠延續塱原的保育使命。





生態導賞技巧和 safety 需知

導賞員的角色

旅遊領隊
及
導遊

戶外
教師

環保
大使

當地
村民

急救員



導賞員所要扮演的角色，除了是一般的旅行領隊和導遊外，還要擔當教師的工作，將你對該處的認知及感受，在整個行程當中，以有趣、生動的方法啟發參加者，讓他們能明白和有所體會。導賞員本身亦要以身作則，擔任環保大使，最終希望能喚起他們對環境的愛護，宣揚保育的重要。時刻將自己代入當地村民的角色，言行舉止都能對當地文化表現出尊重和愛護。遇到突然發生的意外，在自己能力許可下，控制場面，幫助他人。

導賞員應有的態度

守時、有責任感

● 提早 15 分鐘到達集合處，盡量做好準備工作。

自信、幽默感

● 能有效表達訊息，令人更信服，增強吸引力。

誠懇、親切

● 時刻保持微笑、待人有禮，使整個行程能更愉快輕鬆。

愛心

● 愛護環境、愛惜自然、愛人如己。

事前準備

了解當地

● 對當地有一定的認知，應先作資料搜集，並進行多次深入探訪，在帶領導賞團前的一段短時間內，再作考察，以掌握當地的最新情況及季節轉變。

了解團友

● 出發前先了解參加者的背景資料如人數、年紀等，同時亦要清楚團友的期望，知道他們有甚麼需要。

了解天氣

● 留意天氣的變化，特別注意雷暴、暴雨及酷熱天氣警告。

了解自己

● 裝備自己在最佳的狀態示人。



帶隊時應要注意的事項

出發前

- 檢查所需的用品是否齊備及使用正常如望遠鏡、圖鑑、腳架、急救箱、對講機、參加者名單、雨具及防曬用品、足夠食水等。
- 常備緊急事故聯絡電話如活動 / 機構負責人電話及鄰近警署電話。
- 查看天文台有關當日天氣狀況。

進行導賞時

- 開始時，先作簡短個人介紹、行程簡介、導賞團守則等；同時，讓參加者有機會發問及瞭解他們基本的期望。注意：這是參加者首次接觸你，良好的第一印象非常重要。
- 經常留意參加者的需要及反應，不要千篇一律背誦資料，可按他們的興趣而投其所好，作適當的微調。
- 時刻保持適當的聲調、態度，注意整體的氣氛，不要過於沉悶。
- 和參加者有雙向的溝通與交流，可大大增強整個活動的成效。
- 留意時間的控制，行程中不宜過緩過急。
- 如遇任何突發事件，一定要保持冷靜，如非自己能力所及，先於參加者中求助，然後致電尋求協助。
- 完成行程後，宜作活動總結，不要虎頭蛇尾。

事後檢討

- 檢討行程的優與劣，改善不足之處。
- 檢討個人的表現如表達技巧、資料精確、氣氛控制等。
- 若有參加者意見問卷，可多作參考。

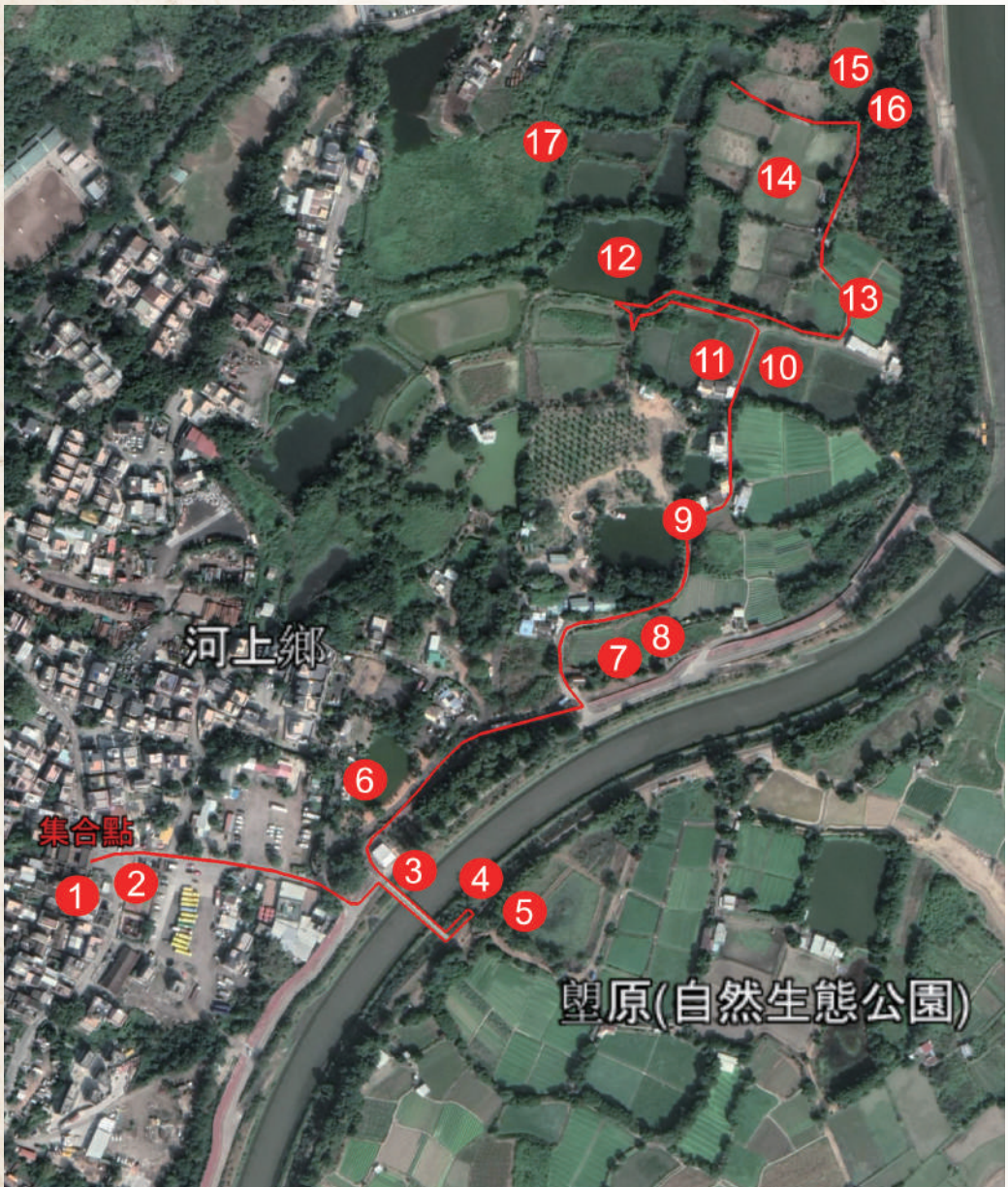




七

生態導賞技巧、路線和安全需知

導賞路線及講解要點



◆ 導賞路線圖



1 河上鄉居石侯公祠（起點）

● 自我介紹

● 注意事項

塱原及河上鄉乃私人土地，不可破壞任何物件及農作物。

請勿亂拋垃圾、吸煙或喧嘩。

如有任何不適或需要，請立即告知導賞員。

愛護花草樹木，不准驚嚇雀鳥或任何動物。

● 安全須知

請勿隨便走到農田，以防蛇咬。

請勿騷擾蟻穴，以防紅火蟻襲擊。

塱原路窄，請勿爭先恐後。

● 新界五大族－侯族

侯氏先祖見塱原風景優美、土地肥沃，故在河上鄉開村立業，塱原的農地亦是由侯氏開闢。

● 祠堂的歷史

(a) 侯氏所立，建於明朝。

(b) 三進二院式建築，中進為擺放供奉歷代祖先的神龕，前院兩旁各有廂房，其中右廂房則用作廚房。

(c) 曾作學校用途，地下房間為老師的寢室，一樓則用作課室，學校約於二次大戰時停辦。

● 現用作村民祭祖及舉行傳統儀式的場所，亦為村民日常聚會議事之地

● 於 2003 年 12 月 19 日列為法定古蹟，受《古物及古蹟條例》保護

● 背景（參考「香港新界侯族之源－河上鄉」）



2 沿路劃車場，貨櫃場

● 歷史背景

（參考「房地產發展威脅」）





3

橋（雙魚河）

- 因塋原一帶經常水浸，所以進行河道整治工程。

- 河道整治工程包括

挖平河道，減少擾流。將河道拉直並加闊，提升河道流量和流速，氾濫時河水能盡快流出大海。

- 河道改善工程的好處

居民不再受水浸困擾，農作物失收情況改善。

- 河道改善工程對大自然 / 塋原的影響

破壞天然河道，減少河流中的小生境，降低生物多樣性。

水浸的時間和次數減少，土地較貧瘠，另外一些水浸才出現的生境消失。



4

濕地

- 什麼是濕地：

- 因天然或人為緣故，長期、短暫或季節性地被流動或靜止的海水、淡水或鹹淡水淹蓋的一片土地，低潮時水深不超過 6 米。

- 氾濫平原

► 定義：

氾濫平原也是濕地的一種，顧名思義是一個有洪水氾濫的地方。自然的氾濫平原不會完全平坦，洪水因和砂石，樹木磨擦影響流速，而形成高低起伏的地型。

► 特色：

洪水從上游流到下游的氾濫平原，並為氾濫平原帶來了幼細的沙土、養份和有機物，並沉積於氾濫平原，因此氾濫平原多擁有肥沃的泥土，非常適合耕種。這種季節性水陸交替，形成一種特別的生境，這些短暫的生境往往會吸引一些較少出現於當地的生物。

5

補償濕地

► 管理部門：漁農自然護理署

► 存在原因：

因雙魚河河道整治工程破壞了一些濕地，跟據環境影響評估條例，工程需就受影響的地方作出緩解和補償措施，故在雙魚河旁可見大大小小不同的補償濕地。

► 簡略介紹香港的環境影響評估條例：

一些指定的工程，如興建鐵路、河道整治工程，及在生態敏感的地方進行任何工程，在施工前必須進行環境評估，以評估工程對附近環境的影響，並作出適當的緩解及工程後補償的措施。



● 落馬洲支線隧道

► 事件簡介：

1999 年，九廣東鐵提出興建落馬洲支線，並以架空鐵路橫跨塱原，多個環保團體及市民反對，是歷年來收到最多反對的工程項目。經過一輪審理，最後裁定以隧道形式取代架空鐵路。

► 如興建架空鐵路對塱原生態之影響：

塱原將一分为二，生態價值大大降低（尤其是雀鳥），鐵路下的補償濕地作用亦未能確保。

● 淺水生境

► 設置目的（參考「塱原的保育」）

► 常見雀鳥

小白鷺、池鷺、林鵲、沙錐、
彩鷺、金眶鸕等。



6 鄉郊發展問題

● 參考「五．鄉郊面對的威脅」

7 旱地菜

● 唐生菜，西生菜，秋葵，茄子，椰菜等

● 不同水耕菜需要的浸水時間各有不同。相反，旱地菜可採取一田多品種的種植方式，農友可有更大彈性選擇高市場價值的菜種耕種。





9

非法傾倒

● 降低生態價值

在漁塘 / 田內堆積建築廢料，破壞原有生態環境，令日後更易更改土地用途

● 檢控有難度，漁塘 / 田地使用者利用 2 米有效修補塘壁的漏洞 / 或是偏遠地方難以搜集證據的方便。

10

通菜田

● 塋原最常見的農地

● 旋花科，多年生

● 葉莖供食用

● 淺根植物，再生力強的半水生蔬菜

● 耕種模式

種植時需要水，但較西洋菜少。
將通菜分株放在田上便會生長
農作物轉換 – 冬天西洋菜、夏天通菜。

11

西洋菜田

● 十字花科，多年生水生蔬菜

● 莖葉供食用，淺根作物，株高 30 厘米

● 耕種模式

需要較多水份
西洋菜要在氣溫較低的環境下才能生長，

由於香港的夏天太炎熱，因此農夫不會留西洋菜種。他們於每年 9 月從大陸購入西洋菜種，並於中秋節前後開始種植。

農作物轉換 – 冬天西洋菜、夏天通菜。



12

魚塘 / 深水沼澤

● 設置目的

(參考「塋原的保育」)

● 常見雀鳥

蒼鷺、大白鷺、小白鷺、池鷺、黑翅長腳鷸、普通翠鳥等。

13

種田邊

● 塋原管理協議中提出的新式管理方法，一方面鼓勵農友用盡田壟閒置土地植高增值作物；另一方面減少雜草滋生，舒緩除草的需要。





14 濕耕農地 – 稻米田

- 設置目的
(參考「塋原的保育」)
- 常見雀鳥
池鶯、白胸苦惡鳥、沙錐、彩鷗、
黃胸鵪 (即禾花雀)、文鳥等

15 荷花池

- 生境特色
大塊的荷葉成為雀鳥的藏身之所
- 種植蓮藕、蓮花、蓮蓬 (蓮子)
和蓮葉也可售賣
- 福壽螺
 - ▶ 傳入途徑
以前台灣、廣東省引入作食物，
但後來因市場需求不大而大量被
遺棄或逃逸。後來經大陸的西洋
菜 / 通菜菜苗傳入香港。
 - ▶ 對生態環境影響
繁殖力高，食量大，對農作物造
成極大破壞。



16 果樹

- 包括龍眼、荔枝、芒果、木瓜、
黃皮等
- 部份果樹種植的原因
據說由於收地時果樹會逐棵計
算，因此農民在九廣東鐵建議興
建落馬洲支線時，種植了一些果
樹增加農地價值，但後來改以隧
道形式興建而取消收地，果樹亦
留了下來。

17 荒地

- 為什麼會有荒地？
因內地菜價較本地菜低，加上很
多農戶放棄農耕，年輕一輩多到
城市工作，導致農業式微。
- 荒地對塋原的影響
農田缺乏打理而導致雜草叢生，
減少適合雀鳥棲息和覓食的地
方，降低塋原的保育價值。
- 薇甘菊和巴拉草
 - ▶ 外來入侵種
 - ▶ 生長能力強，能迅速取代原
有植被，降低生物多樣性和
農地的生態價值。
 - ▶ 在塋原蔓延的情況越來越嚴
重





附錄 1

望原河上鄉常見雀鳥及 辨認要點



大白鷺 Great Egret

90cm

全身白色，是白色鷺鳥
中體型最大，**嘴黃色**，
嘴角的黑線伸延到眼
後頗遠；繁殖期間，
背部有白色飾羽，
嘴黑色。

© 深藍



蒼鷺 Grey Heron

98cm

是香港體型最大的鷺鳥；
黑白灰三色為主，嘴黃色；
每年約在八月開始抵港，
通常單隻出現，見於任何
濕地。

© Isaac Chan



繁殖羽

池鷺 Chinese Pond Heron

46cm

靜立時，全身褐色**帶縱紋**，腹部白色，
腳黃色，飛行時翼白色；繁殖期間，
背部灰藍色，頭及頸深酒紅色。

© 深藍



非繁殖羽



© 深藍

小白鷺 Little Egret

61cm

全身白色，**嘴及腳**
為黑色，**腳趾黃色**。

© Thomas Chan





牛背鹭 Eastern Cattle Egret

51cm

全身白色，黑腳，黃嘴，頭較圓，頸及嘴較短；繁殖期間頭、頸和背轉為鮮橙色；喜愛群居，常以牛作伴。

©Chimpanzee

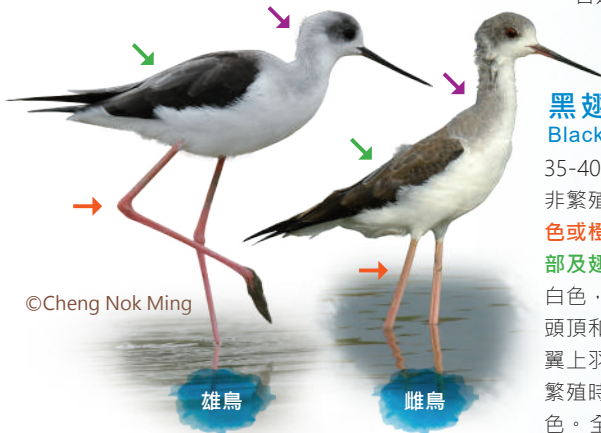


©AC07

白胸苦惡鳥 White-breasted Waterhen

33cm

臉至上腹白色，背部深灰褐色，嘴青黃色，淡黃色腳；叫聲像普通話「苦惡、苦惡」。



©Cheng Nok Ming

©Issac Chan

彩鹬 Greater Painted-snipe

24 cm

雌鳥的顏色比雄鳥鮮艷；眼圈至眼後有明顯白色標記，腹部白色，嘴粗長，嘴尖微向下彎；雌鳥頭、頸、胸為深栗紅色，背部及翼上覆羽深橄欖褐色；雄鳥的頭、胸、上體和翼上覆羽褐色並帶黃色斑紋。

©Kinni Ho





©Allen Chan

沙錐

(扇尾沙錐 / 針尾沙錐 / 大沙錐)
Snipes

25-28 cm

三種沙錐的外形十分相似；扇尾沙錐嘴部較其他沙錐長，大約是頭部的 2.2 倍，背部金黃色的縱紋亦較其他沙錐鮮明；飛行時，扇尾沙錐的次級飛羽後緣白色，翼下偏白；而其他沙錐的次級飛羽沒有白色後緣，翼下有濃密橫紋。



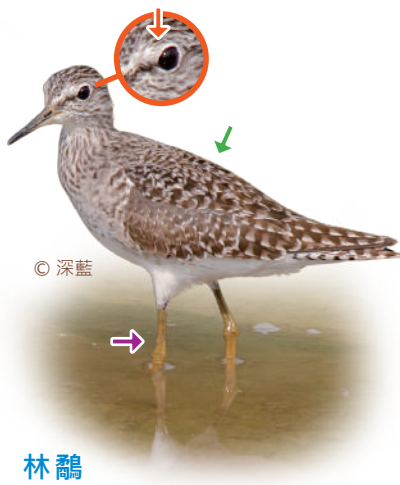
© 深藍

白腰草鷸

Green Sandpiper

24 cm

站立時像磯鷸；上體褐色，下體白色，腳綠色，背及翼的羽毛邊有細小淡斑點；飛行時有明顯白腰。



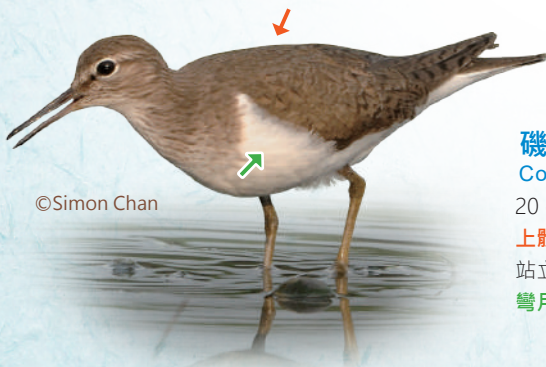
© 深藍

林鷸

Wood Sandpiper

22 cm

上體深褐色，帶濃密的淡色斑點，白色眉紋明顯，延伸至眼後，腳黃色；飛行時腰白色，尾白色帶褐色橫紋。



©Simon Chan

磯鷸

Common Sandpiper

20 cm

上體褐色平均，有淡色的眼眉，腳黃色；站立時，頭和臀上下擺動不斷，翼前有彎月形白斑；飛行時，雙翼有白色翼帶。



金眶鸻

Little Ringed Plover

16cm

有**白色完整領圈**，眼眶淡黃至黃色，
腳淺色；繁殖期間，胸前有完整黑色帶，
眼罩頗闊，額中央有白色斑，**眼圈鮮黃色**；
幼鳥胸帶斷開；偏好淡水濕地。



©kw223

繁殖期



©Simon Chan

原鴿

Rock Dove

32 cm

市區常見雀鳥；有不同的羽色，多數
頭深灰色，頸有紫及綠色金屬光澤，
身體灰藍色，有兩條黑色翼帶，尾及
翼尖同為黑色；發出低沉的咕咕聲。



©passerby-b

珠頸斑鳩

Spotted Dove

30 cm

市區常見雀鳥；**黑色的後頸佈滿白點**，頭
灰色，嘴黑色，全身褐色，腳紅色；聲音
是低沈的「咕咕」聲；幼鳥後頸沒有斑點。



©kamfai

噪鵲

Common Koel

43 cm

市區常見雀鳥；雄鳥全身藍黑色，**有鮮紅色虹
膜**和蘋果綠色嘴；幼鳥與雌鳥相似，全身深褐
色帶淺色斑點；發出響亮的「戶 - 污 - 」聲。

雌鳥



©kw223

雄鳥



©Sam Chan

八聲杜鵑

Plaintive Cuckoo

22cm

夏候鳥；成鳥上半身
灰色，上體深灰褐色，
胸至腹淡紅棕色；幼
鳥和赤色型雌鳥全身
紅褐色帶深色橫紋；
叫聲為獨特的八音節
叫聲；利用長尾縫葉
鶯代為孵卵。



©kw223

©AC07



普通翠鳥
Common Kingfisher

17 cm

全身藍色為主，頭的上半部和翅膀翠綠色帶淺色斑點，耳羽及下體橙褐色，喉和耳後近枕處為白色；雌鳥下嘴紅色。

©Cheng Nok Ming



白胸翡翠

White-throated Kingfisher

28 cm

頭深褐色，上體藍綠色，嘴紅色，粗而長，喉至胸白色，腳紅色，翼上覆羽有大片深褐色，腹至尾下的覆羽亦為深褐色。

© 深藍

家燕

Barn Swallow

15 cm

頭及上體深色帶藍色光澤，額及喉部紅褐色，腹至尾下覆羽白色；飛行時尾部長叉形；雌鳥嘴呈黃色。



©Pippen Ho



© 深藍

小白腰雨燕

House Swift

15cm

全身黑色，腰部白色，喉部偏白，尾巴展開時呈方形；愛成群飛行，飛行時雙翼展開像鐮刀；在屋簷下築巢繁殖。



©kamfai

樹麻雀

Eurasian Tree Sparrow

15 cm

市區常見雀鳥；頭褐色，面頰白色有黑斑，眼先、嘴和喉部黑色，上體褐色帶黑色縱紋，下體淡灰褐，腳粉紅色；幼鳥的面部和喉部黑色不明顯。



理氏鵐
Richard's Pipit

18 cm

全身主要為褐色，下體顏色較淡，**胸有深色細縱紋**，嘴淡黃色、腳淡紅色；靜止時，站姿挺直。



© 任永耀

樹鵐
Olive-backed Pipit

16 cm

全身以橄欖綠色為主，下體顏色較淡，有深色縱紋。愈向腹部，紋理變短，顏色變淺，有明顯的眉紋，**耳後有白點**，上嘴深色，下嘴粉紅色；經常上下擺尾。

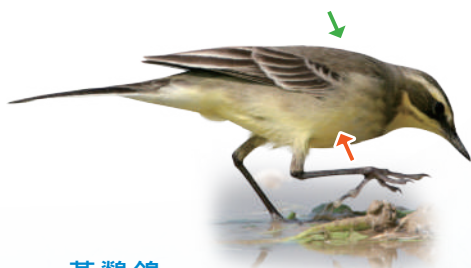
紅喉鵐
Red-throated Pipit

16 cm

全身以淡褐色為主，上體帶有黑色粗縱紋，下體較淡，**胸前及脇有縱紋**，上嘴深色，下嘴黃色，腳淡紅色；繁殖時，喉及面頰有明顯紅褐色。



© AC07



© 深藍

黃鵲鶇
Eastern Yellow Wagtail

18 cm

下體黃色，**背部橄欖綠色**，嘴和腳黑色；第一年渡冬鳥有明顯白眉紋，上體淡棕色，下體白色。



© Sam Chan

白鵲鶇
White Wagtail

19 cm

全身帶黑、白、灰三色，**胸前有黑色倒三角形斑**，背部灰色，下體白色，尾長。





©kw223

紅耳鶇 Red-whiskered Bulbul

20 cm

市區常見雀鳥；**直立冠羽**獨特，頭、嘴和腳黑色，面頰及喉白色，**耳羽紅色**，並有黑色頰紋，背至尾部褐色，**臀部橙紅色**；幼鳥沒有紅色耳羽，臀部橙色較淡。



© 深藍

白頭鶇 Chinese Bulbul

19 cm

市區常見雀鳥；**全身橄欖綠色為主**，頭、嘴和腳黑色，面頰、**喉和後枕白色**；幼鳥後枕沒有白斑。



©AC07

白喉紅臀鶇 Sooty-headed Bulbul

20 cm

像紅耳鶇，但**頭頂羽冠微微隆起**，面頰帶黑色，**沒有紅色耳羽**，**臀部橙紅色**，背至尾部褐色，喉至下體淡褐色；幼鳥臀部偏黃。



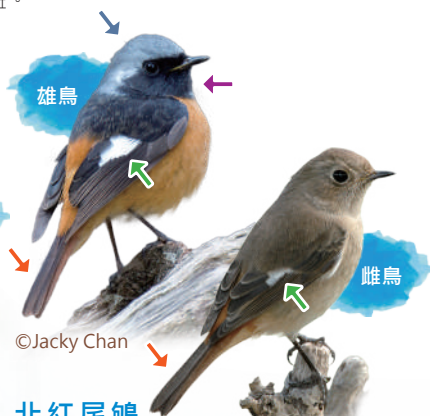
© 深藍

鵲鵲 Oriental Magpie Robin

23 cm

市區常見雀鳥，俗稱「豬屎喳」；全身黑白兩色為主，頭、嘴、腳和背至尾上部黑色，**腹、翼紋和尾緣白色**；雌鳥頭及上體灰色；幼鳥身上有紋。

©Isaac Chan



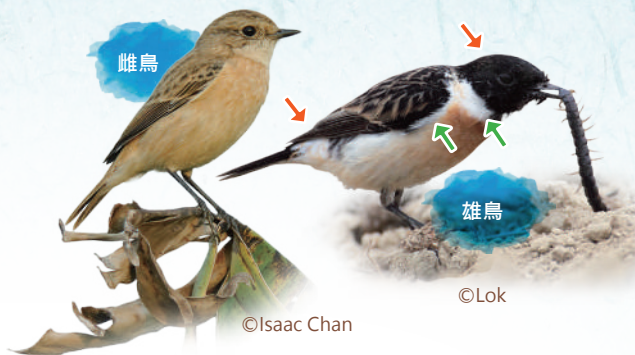
©Jacky Chan

北紅尾鶇 Daurian Redstart

15 cm

腰及尾羽栗褐色，有**明顯白色翼斑**，嘴和腳黑色，常顫動尾巴；**雄鳥面和上體黑色**，**頭頂及後枕銀灰色**，下體栗橙色；雌鳥全身褐色。

©Simon Chan



黑喉石鵯

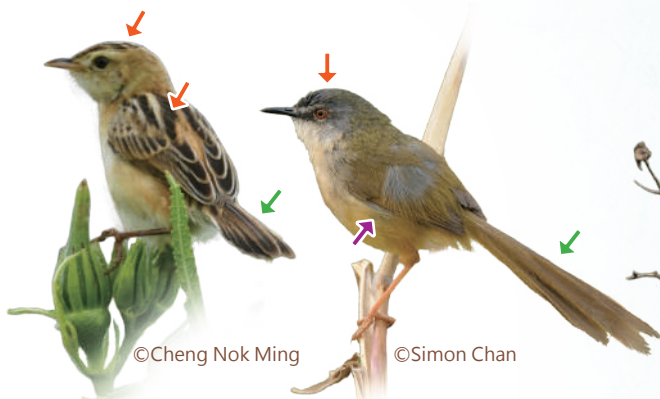
Amur Stonechat

14 cm

嘴及腳深色；**雄鳥頭部及飛羽黑色**，**頸、翼及尾上覆羽有白斑**，背部深褐色，下體淡褐色；雌鳥及幼鳥頭和上體淡棕色；發出「即...即...」像石頭互碰的聲音。

©Lok

©Isaac Chan



©Cheng Nok Ming

©Simon Chan

©Simon Chan

棕扇尾鶯

Zitting Cisticola

11 cm

尾短呈扇狀，頭及腰褐色，**頭頂及上背帶黑色條紋**，喉至腹白色，**脇黃褐色**，尾褐色。

黃腹鷦鶯

Yellow-bellied Prinia

13 cm

頭灰色，黃色眉紋由眼前延伸到眼上，背部至尾部為褐色，**尾長**，腹部白色，**脇黃色**；發出貓叫般的「喵喵」聲。

純色鷦鶯

Plain Prinia

15 cm

與灰頭鷦鶯相似，但**全身的褐色更濃**，**頭偏褐色**，眼前有短黃色眉紋，**嘴較粗**，底部末端較淡色，尾較長。

黑臉噪鵯

Masked Laughingthrush

30cm

市區常見雀鳥；全身啡褐色，頭較灰，**有黑色闊臉罩**，**尾下覆羽紅棕色**；常小群出沒，叫聲嘈吵，又稱為「七姊妹」。



©Ringo Lau





©Kenneth Lam

棕背伯勞 Long-tailed Shrike

25 cm

頭部灰色，有黑色眼罩並延伸到耳羽，背部棕色，腳、嘴、翼和尾黑色，尾長；幼鳥顏色較淡。另外亦有全身灰黑色的深色型個體。



©Kinni Ho

黑卷尾 Black Drongo

30cm

全身黑色有光澤，尾部開叉呈「V」形，幼鳥下體有偏白色鱗狀紋。常站立在顯眼處。有很強的領域保護行為，會騷擾驅趕比牠大的鳥類。



©Cheng Nok Ming

喜鵲 Oriental Magpie

45 cm

全身黑帶金屬藍色光澤，肩及腹部白色，胸、嘴和腳黑色；飛行時可以見到白色的飛羽；發出「格 - 格 - 」聲。



©Chimpanzee

白頸鴉 Collared Crow

53cm

全身黑色，有白色頸和胸帶；常一至兩隻出現，在濕地或岸邊活動；國際性近危物種。

黑領棕鳥 Black-collared Starling

28 cm

市區常見雀鳥；頭白色，眼部四周帶黃，有明顯的黑色領帶，上體和翼黑色或深褐色，羽毛邊緣白色，嘴黑色；幼鳥頭褐，沒有黑色領帶。



©Isaac Chan

黃胸鵪 Yellow-breasted Bunting

15cm

俗稱「禾花雀」；下體偏黃色，脇有縱紋，有白色翼角斑，雄性較大；雄鳥繁殖羽頭黑色，後枕和上體栗色，有栗色胸帶和明顯白肩；雌鳥和幼鳥的眉、頰下紋和喉部黃色；常成群在開闊地區出沒，偏好稻田和大片蘆葦；由於被人類大量捕捉而導至數目下降，現被列為國際性極度瀕危物種。



©AC07



©Kinni Ho

八哥
Crested Myna

26 cm

全身黑色有光澤，虹膜橙黃色，嘴黃色，**上部長有冠羽**；飛行時，翼下有大白斑。



©kw223

白腰文鳥
White-rumped Munia

11cm

頭、背部褐色比斑文鳥深，腹部顏色較淡，**腰白色**，嘴圓錐形；常成群活動。



© 深藍

斑文鳥
Scaly-breasted Munia

11 cm

有圓錐形灰黑色的嘴，頭、上體及胸部褐色，下體白色，**脇和胸部的羽毛邊緣有褐色鱗片般的斑紋**；常成群活動。



雌鳥

斑魚狗
Pied Kingfisher

25cm

中型翠鳥，黑白斑駁。嘴黑色，下體白色。**雄鳥有上寬下窄的兩條黑胸帶**，而**雌鳥和幼鳥只有一條不完整的胸帶**。飛行時常發出顫抖叫聲，偶爾會見到在水面十米定點振翅，尋找獵物。

©Cheng Nok Ming



雄鳥

©Cheng Nok Ming



©Kenneth Lam



©Kenneth Lam

金腰燕
Red-rumped Swallow

16-17 cm

較家燕略大，上體黑色，陽光下泛金屬藍色。**面頰至後枕淡紅褐色**。腰明顯淺色，有時栗紅色。**下體淡褐色有黑色縱紋**。尾部打開時無明顯白斑。



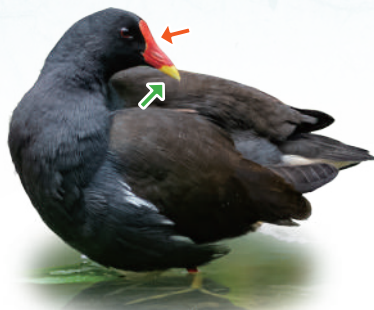


©Chung Yun Tak

綠翅鴨
Eurasian Teal

34-38cm

嘴黑色，頸短，有綠色翼鏡。雄鳥頭深褐色，有綠色面罩，面罩周邊有黃色分隔線。軀體灰色，臀部奶黃色有黑邊。雌鳥全身褐色。



©Kenneth Lam

黑水雞
Common Moorhen

30-38cm

大型秧雞，雌雄同色。體羽主要黑色，上體沾褐色。嘴小而紅，額有一塊紅色骨板延伸自喙部，嘴尖黃色，腳青黃色。翼上有一道明顯白紋，脇部隱約可見白色細橫紋，尾下覆羽兩側白色。

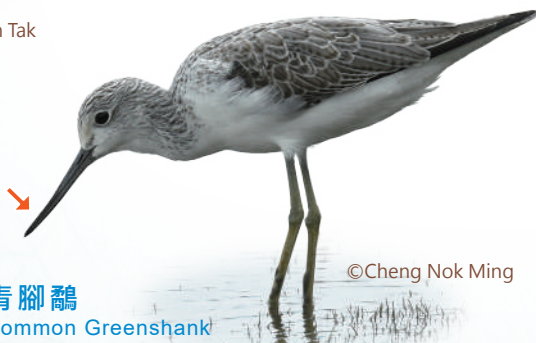


澤鷸
Marsh Sandpiper

©Chung Yun Tak

22-26cm

中型水鳥，咀細長似針，上體淺灰色。飛行時腳伸出尾後，尾下方白色從延伸自下腹並延伸伸至背部。翼深褐色。繁殖時上體羽毛有黑色和褐色斑。

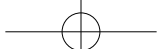


©Cheng Nok Ming

青腳鷸
Common Greenshank

30-35cm

中型水鳥，咀粗長，上咀前端漸薄使喙看似向上翹。腳黃綠色，飛行時尾部白色，有淡褐色橫紋，腰部白色伸延至上背，翼深褐色。非繁殖期上體灰色，腹部純白無斑點。



黑耳鳶 (麻鷹)

Black Kite

44-66cm

香港最常見猛禽，全身深褐色，耳羽深色。
尾末端開叉成內陷半月形，翼下方近翼角有
淺色斑紋。

©Cheng Nok Ming



栗耳鵯

Chestnut-eared Bunting

16cm

眼眉和頰下紋粗而淡黃色，
臉頰栗色，頰下紋黑色，伸
延至胸部。上體淡黃褐色，
有濃密黑色和褐色粗縱紋，
肩羽栗色。下體淡黃褐色，
胸部有深色縱紋。嘴灰，腳
粉紅。雄鳥頭灰而有黑色縱
紋，胸有栗色胸帶。

©Chung Yun Tak



©Chung Yun Tak

灰背椋鳥

White-shouldered Starling

17cm

頭部，嘴，腳灰色，有白眼眶。
上體灰色，**肩部有一大片白斑**，
飛羽黑色，**腰白色**，**下體白色**。



©Chung Yun Tak

大咀烏鴉

Large-billed Crow

46-59cm

全身黑色，**嘴黑色且粗厚**，喙與前額銜接位置呈台階狀。



©Kinni Ho

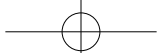
紅喉歌鵯

Siberian Rubythroat

14-16cm

全身大致褐色，下體較淺，體型壯碩。嘴深色，
腳偏淡，**有明顯白眉和頰紋**。**成年雄性喉部紅
色**，**雌性粉紅至橙紅色**，範圍較小。





附錄 2 望原河上鄉較罕見的雀鳥



黑臉琵鷺
Black-faced Spoonbill
©Jemi & John Holmes



栗葦鶉
Cinnamon Bittern
©Kinni Ho



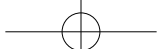
黑翅鳶
Black-winged Kite
©Pippen Ho



鶉鴉
Japanese Quail
©oLDcaR



紅胸田雞
Ruddy-breasted Crake
©Allen Chan



普通秧雞
Water Rail

©Kinni Ho



水雉
Pheasant-tailed Jacana

© 深藍



灰頭麥雞
Grey-headed Lapwing

©Allen Chan



普通燕鵲
Oriental Pratincole

©Ringo Lau



紅頸瓣蹼鷸
Red-necked Phalarope

©Allen Chan



蟻鴛
Eurasian Wryneck

©Allen Chan



林夜鷹
Savanna Nightjar

©Owen Kwok





附錄 2：望原河上較罕見的雀鳥



雲雀
Eurasian Skylark

©Clive Yip



黃頭鵲鴉
Citrine Wagtail

©深藍



藍喉歌鴉
Bluethroat

©Simon Chan



牛頭伯勞
Bull-headed Shrike

©passerby-b



斑鵲
Dusky Thrush

©kw223



黑枕黃鸝
Black-naped Oriole

©Kinni Ho



紫翅椋鳥
Common Starling

©AC07



鳳頭鵯
Crested Bunting

©Simon Chan

尖尾濱鷸
Sharp-tailed Sandpiper

©Chung Yun Tak



長趾濱鷸
Long-toed Stint

©Chung Yun Tak

太平洋金斑鷸
Pacific Golden Plover

©Chung Yun Tak





附錄 3

望原河上鄉其他常見動物



©Vivian Cheung

紅頰獾

Small Asian Mongoose

身長約 60-70 厘米，全身深棕至棕紅色，腹部顏色較淺，頭部尖小，眼睛和耳朵細小，尾巴長度約為身體長度的三分之二。在香港分佈頗為廣泛，主要在濕地和空曠平原棲息，日間常於空曠地方出沒，嬉戲時間甚多。肉食性，食物包括昆蟲、螺、蛙、蜥蜴、蛇、雀鳥、鼠類等等。



©Pang

漁游蛇

Checkered Keelback

又名草花蛇，無毒，全長可超過 2 米，頭部有兩道黑條紋由眼伸展至頸部，頸部有黑色 V 形紋，背部灰褐色，佈滿黑色斑紋，近尾部的斑紋顏色較淡。在新界和部份離島均有記錄，主要在低地池塘、溪澗和農地出現，擅長游泳並能潛在水中長達 20 分鐘。主要捕食魚、蛙、蝌蚪等。



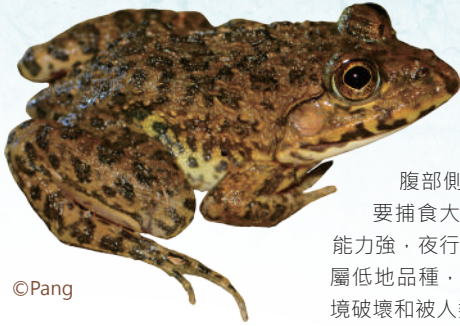
©Peter Chan

變色樹蜥

Changeable Lizard

香港廣泛分佈種，十分常見。體長可達 40 厘米，尾巴佔身長約三分之二，全身灰褐色，可隨周圍環境作深淺色的轉變，背部有一列像雞冠的脊突，故又名雞冠蛇。變色樹蜥主要捕食昆蟲，喜愛日光浴，常伏在欄杆、灌叢或農地上曬太陽。

© 張浩輝



©Pang

虎紋蛙 [中國國家二級保護動物]

Chinese Bullfrog

俗名田雞，屬大型蛙，體長約 8-12 厘米，全身黃綠或綠棕色，背部散佈黑點及棒形皺紋，腹部側面白色，鼓膜大而明顯，後肢足趾有全蹼。主要捕食大昆蟲、小蛙、家鼠及魚類，保護色極佳，跳躍能力強，夜行性，雨後更加活躍。在新界和大嶼山均有記錄，屬低地品種，主要棲息於農田及池塘、河溪和沼澤，但因生境破壞和被人類大量捕捉作食用而導至族群減少。



©Pang

黑眶蟾蜍

Asian Common Toad

俗名癩蛤蟆，香港廣泛分佈種，極之常見。屬中大型蟾蜍，體長約 6-10 厘米，體色褐黃至深棕色，全身佈滿疣和小瘤粒，眼後有一對大耳後腺，會分泌毒液，可製成中藥蟾酥。夜間較活躍，主要捕食昆蟲、蛞蝓和蚯蚓。能適應較乾燥環境，生命力強。



©Pang

斑腿泛樹蛙

Brown Tree Frog

香港廣泛分佈種，極之常見。屬中型蛙，體長約 5-7 厘米，全身淺褐色，大眼睛，鼓膜明顯，背部或有 X 形紋，足趾吸盤非常發達，後肢有半蹼。主要捕食昆蟲，夜行性，卵團淺黃色像泡沫，懸掛在樹幹、牆邊或水潭上的大石面。



©Pang

花姬蛙

Marbled Pigmy Frog

屬小型蛙，體長約 3-5 厘米，身體呈三角形，頭部細小，皮膚光滑，淺啡至深褐色，背部有連串粗幼深淺不一的倒 V 形帶紋，腹股溝鮮黃色，足趾無吸盤。以螞蟥和白蟻為主要食物，夜行性，跳躍力強。常見於新界及大嶼山，主要棲息於農田、草地及林邊。



◆ 福壽螺卵

福壽螺

Apple Snail

原產自南美洲，殼深褐色，卵粉紅色圓形，每一團卵塊約由 200-600 顆卵組成。最初引入到台灣及廣東等地作食物，但因口感不佳而被遺棄，後來經由內地的菜種引入本港。福壽螺主要啃食農作物，又會捕食其他螺類的幼體和卵，牠食量大，繁殖力驚人，造成生態災難。





東方菜粉蝶

Indian Cabbage White

白色為主的中型蝴蝶，展翅約5厘米，前翅正面尖端黑色，後翅有數個黑色斑，翅膀腹面偏黃色。廣泛在香港出現，因為幼蟲以十字花科植物為寄主，而很多農作物都是十字花科，所以經常出現在菜園和農田。飛行緩慢，喜歡訪花，黃昏會群集休息。



©Pang

斑麗翅蜻

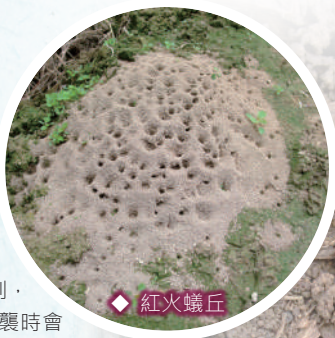
Variegated Flutterer

屬大型蜻科品種，翅膀佈滿黃色和琥珀色夾雜的獨特圖案，十分易認。香港廣泛分佈種，常見，喜歡成群活動，在夏末時數量最多。主要在沼澤、池塘和人工水池繁殖。

紅火蟻

Red Fire Ant

原產自南美洲，身長3-6毫米，全身呈啡紅色，腹部末端有螫刺，蟻丘像沙丘，遇襲時會成群出動，攻擊性強，被咬或螫刺後會有灼痛、痕癢、水疱等症狀。約在2004年隨商葉活動和農產品運輸而進入香港。



◆ 紅火蟻丘





附錄 4



望原河上鄉常見的植物

水生植物

水生植物是指那些高等植物體在整個或大部份生命史必須生長於水中或含飽和水份的土壤，但不包括藻類和苔蘚。

沉水型

這類植物全體沉入水中，其根部則固定在水底的泥土裏，或植物沒有根、植物體懸浮在水中。

水生植物的型態

根據植株型態，水生植物可分為下列四種：

漂浮型

植物全株漂浮於水面，易受水流影響而四處漂流，有些品種有根，但通常懸垂在水中而不會固定於水底。

浮葉型

植物的根部固定在土壤中，葉由葉柄支撐漂浮於水面。

挺水型

植物的根部或部份浸在水中，但莖（部份或全部）及葉伸出水面。

望原河上鄉常見的植物

馬蹄

Water Chestnut

屬莎草科多年生挺水植物，葉已退化，水面所見的是稈部；花穗頂生。食用部份是它的地下球莖。馬蹄是由野生馬蹄改良而成的栽培變種，球莖較野生馬蹄膨大。馬蹄的外皮紫黑，內裏肉質潔白，清甜爽口，含有豐富的澱粉質。



◆ 馬蹄的花長在稈部頂端

◆ 馬蹄的葉片退化，剩下稈部





通菜

Water Spinach

常見食用蔬菜，莖葉皆可食用。俗稱蕹菜或空心菜的通菜屬旋花科，通菜的種植環境較西洋菜寬鬆，通菜可種植在乾農田和濕農田的半水生蔬菜。根淺，但再生能力強，莖扁圓或圓，中空。

西洋菜

Water-cress

別名豆瓣菜、水芥菜等，十字花科植物，多年生水生植植物。莖圓形，幼嫩時實心，可食用。年老後莖中空，青綠色。農夫常於 9 至 10 月落種種植。



荷

Lotus

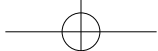
屬蓮科多年生挺水植物，花有紅白二色，葉初生期浮水，成熟期挺出水面。蓮原指其果實（蓮子），但現在已成為它的別名——蓮花。荷的經濟價值很高，地下莖（即蓮藕）和果實（即蓮子）可食用，藕節、蓮薹（即蓮芯）可以入藥，荷葉也常用作包裝食物的材料。蓮藕中間的氣洞為植株供應所需的空氣，而蓮藕絲則用以輸送水份和養料。

睡蓮

Pygmy Water-lily

屬睡蓮科多年生浮葉植物，葉片長期浮在水面，花則挺出水面或浮水，有紅、白、紫、藍、黃等顏色，花朵會在白天開放、晚間合上，花期長達半年，故被廣泛栽種作觀賞之用。





慈菇

Chinese Arrow-head

屬澤瀉科多年生草本植物，葉片大而呈箭形，葉柄肥大，花瓣白色，但很少結果，主要靠地下球莖（食用部份）作無性繁殖。慈菇的球莖有圓形、扁圓形和卵形等，外皮光滑呈白色，有部份品種外皮呈青色或藍色，含有豐富澱粉質。



稻

Paddy Rice

屬禾本科挺水植物，葉片細長，稈圓柱形、中空有節，圓錐花序頂生，果實成熟時下垂。

水稻由播種至收成約需 100-120 天，收成後剩下的稈和葉，就是稱為廣東三寶其中之一的「禾稈草」，禾稈草用途甚廣，以前曾用作蓋房子、餵飼牲畜、捆紮食物、製成刷子掃帚等，可惜現已被淘汰。



◆ 稻草製成的小掃帚

茭白筍

Water Bamboo

屬禾本科多年生挺水植物，葉片細長，莖部叢生，植株可高達 2 米。當茭白筍受到共生的黑穗菌刺激後，莖部會增生膨大，成為雪白的食用部份，但若不及時採收，菌絲老化後會結出暗褐色的孢子，雖仍可食用，但賣相不佳。茭白筍含豐富蛋白質、礦物質及維生素。





鳳眼藍
Water Hyacinth

原產自南美洲，屬多年生浮水植物，葉片革質呈寬卵形，夏季開花，由多朵紫藍色花組成，葉柄中空膨大如同葫蘆，令植物可以浮在水面，故又名水葫蘆。鳳眼藍能吸收水中的重金屬及污染物，以往亦曾用作餵飼豬鴨的飼料，但由於生長能力強，阻塞河道，又遮擋陽光和氧氣進入水中，令水中生物無法生存。

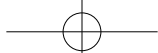
水燭
Narrow-leaved Cat-tail

為香蒲科香蒲屬的植物。廣泛分佈於亞洲、歐洲、美洲、大洋洲等地，生長於海拔 100 米至 3,200 米的地區，花單性，多數而微小，水燭喜歡生長在溫暖充足陽光的水邊環境，植株的地下莖匍匐在泥中，地上莖直立挺拔，可長到兩公尺高度。黃褐色圓柱狀穗狀花序，花期 5 至 9 月。花序是分上下兩節，中間有短軸分隔，上部粗度較細，為黃色雄花，下部較粗大有褐色雌花。到了秋冬之間，種子成熟會長出像棉花般的毛絮，利用風力或水流將種子傳播，開支散葉。水燭也有藥用價值，原來上半部黃色雄花部份，曬乾碾軋，再篩出花粉，因花粉鮮黃色，那就是有名的中藥材「蒲黃」了。

微甘菊
Mikania

原產自中南美洲，葉呈心形，花由許多白色小花組成，秋季開花，屬攀緣植物，會攀附在其他植物及樹冠上，以吸收更多陽光，被覆蓋的植物因缺少日照而生長緩慢甚至枯死。微甘菊生長和傳播速度十分快，故有「一分鐘一英里」之稱。





白花鬼針草

Bidens alba

屬菊科植物，是路邊常見植物。莖呈方形，三出複葉或五葉，外圍4-8片白色的「花瓣」其實是菊科頭狀花序的「舌狀花」，用以吸引昆蟲，而中間黃色的是「筒狀花」，雌雄蕊均集中在筒狀花中。白花鬼針草的果實黑褐色，細長而頂端有逆刺，可附著人畜，以便傳播種子。



◆ 帶倒刺的果實

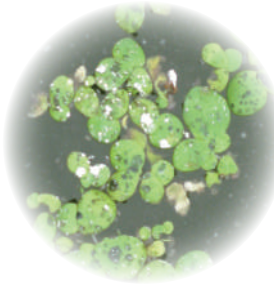


◆ 巴拉草能迅速佔據整片荒地

巴拉草

Blunt Signal-grass

又名爬拉草，屬多年生禾本科植物，葉細狹長，莖粗壯中空，葉和莖均被絨毛，莖節能長出不定根然後長出新枝。巴拉草原產自非洲、美洲的熱帶地區，最初引入墾原是為馬匹提供牧草，它生長和傳播能力驚人，生命力亦很頑強，能迅速攻佔濕地、溝渠等生境，是濕地優勢植物。



浮萍

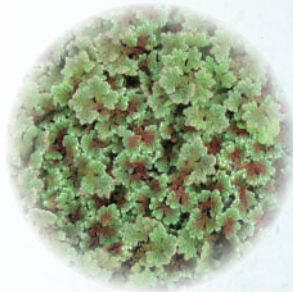
Lesser Duck-weed

青萍為浮萍科漂浮植物，根一條，葉狀體2至4枚連在一起。不常開花，通常以無性繁殖方式，從葉狀體旁邊長出新芽，隨後脫離母體成為獨立個體，故常在水面形成密集種群。農民有用以餵飼家鴨。

滿江紅

Mosquito Fern

滿江紅為漂浮蕨類植物，葉呈鱗片狀排列，約1厘米大小，綠色，但遇到氣溫或水中養份突變會變成紅褐色，生長能力強，能快速進行無性繁殖。經常在水田和水道發現，經常混雜在青萍當中。



三裂葉蟛蜞菊

Wedelia

又名南美蟛蜞菊，原產熱帶美洲。原是園藝裝飾用的栽培植物，現已歸化成為半野生。它常整遍地生長，侵佔草地和濕地，排擠本地植物，成為具侵略性的惡性雜草。其外圍的黃色「花瓣」顏色鮮艷，可吸引昆蟲飛來授粉，稱為「舌狀花」，雌雄蕊集中在中心部份，稱為「筒狀花」，兩者合稱為「頭狀花」，是菊科植物花型的特徵。





附錄 5



九廣鐵路落馬洲支線 事件簿

1999 年

1 月 九鐵向環境保護署（環保署）申請進行有關落馬洲支線橫跨塱原的研究

12 月 世界自然（香港）基金會就九鐵興建落馬洲支線的計劃提出反對

2000 年

6 月 世界自然（香港）基金會聯同香港觀鳥會向城市規劃委員會建議把塱原劃為「自然保育區」。

落馬洲支線的環評報告，史無前例地收到逾二百封反對信，環境諮詢委員會罕有地未有接納九鐵環評報告，環保署署長羅樂秉遂將二百多份反對書交給九鐵，要求其回應及提供補充資料，再作最後定斷。

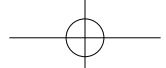
10 月 9 日 十三個環保團體為爭取拯救塱原濕地發起「綠絲帶行動」，把近二千條寫上「綠色心願」的綠色絲帶，繫在九鐵紅磡車站外的欄杆上以反映環保團體反對興建落馬洲支線的意見。

10 月 16 日 環保署署長正式宣布，九鐵落馬洲支線無疑地會破壞該片本港最大淡水濕地的生態，決定不簽發環境許可證予這項計劃。

環保署署長反對落馬洲支線的五個主要原因

1. 塱原是具高生態價值的地方，該處有多種雀鳥棲身。上水至落馬洲支線計劃在施工階段可能會使該棲息地嚴重分裂，並造成滋擾和破壞；
2. 建造落馬洲支線可能會對環境造成不利影響；
3. 建議的臨時濕地未必能充分補償在計劃施工階段所損失的棲息地；
4. 環保署署長並不認為九鐵已探討所有可以達致計劃目的的方案，或已採取一切可行措施避免支線經過塱原的中心地帶；
5. 上水至落馬洲支線計劃與其他現有、已落實和計劃中的項目所造成的累積影響，並不適當地獲得處理。

11 月 九鐵向環境評估委員會上訴小組提出上訴



2001 年

- 4 月 上訴聆訊展開，九鐵邀請生態專家等作證，並承諾額外建造三公頃永久濕地作補償。
- 7 月 上訴小組裁定九鐵敗訴
- 9 月 通過採納九鐵的建議，以鑽挖隧道方式興建落馬洲支線。[此舉比原先的建議多費 20 億港元]

2002 年

路線經過修訂後得到行政長官會同行政會議通過

2003 年

- 1 月 落馬洲支線正式動工，預計 2007 年完成。

2004 年

- 11 月 政府公佈《新自然保育政策》

2005 年

- 11 月開始 長春社和香港觀鳥會獲環境及自然保育基金資助，在塋原展開自然保育管理計劃。

2012 年

- 6 月 「新界東北新發展區規劃及工程研究」第三階段公眾諮詢，其中在「古洞北新發展區」的建議發展大綱圖中，其中 37 公頃的塋原濕地被規劃為「自然生態公園 (Nature Park)」，並建議向業權人回購土地作保育；而塋原南北的農地則保留作「農業」用途。是次公眾諮詢引起極大的社會迴響，長春社和香港觀鳥會亦在 8 月發表了聯合聲明，同意政府以回購土地方式以保育塋原，但憂慮建議未能全面保護塋原濕地的生態及人文價值，建議應把自然公園範圍擴大至塋原北部、管理模式必須兼顧生態保育及農業活動、顧及和保障個體經營農民的生計。

2019 年

- 12 月開始 政府刊憲，塋原正式成為政府土地，而一連串改善工程相繼展開，塋原自然生態公園預計在 2023 年完工。自然保育管理計劃範圍縮減至河上鄉農地及風水林。2020 年，塋原河上鄉自然保育管理計劃亦轉由鄉郊保育資助計劃資助。





附錄 6 香港有關保育自然的法例



新自然保育政策

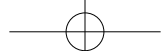
< 摘自：新自然保育政策單張 - 環境運輸及工務局，漁農自然護理署、漁農自然護理署網頁 >

新政策聲明

政策旨在顧及社會及經濟的考慮，以可持續的方式規管、保護和管理對維護本港生物多樣性至為重要的天然資源，使現在及將來的市民均可共享這些資源。

政策目標

1. 確認和監測生物多樣性的重要組成部分；
2. 確認、指定和管理一套具代表性的保護區系統，以保護生物多樣性；
3. 促進保護生態系統和重要生境，維護自然環境中有生存力的種群的工作；
4. 確認、監測及評估可能對生物多樣性造成不良影響的活動，並緩解該等影響；
5. 在切實可行的情況下，重建已退化的生態系統，並促進受威脅物種的復原；
6. 促進保護和可持續利用對維護生物多樣性至為重要的天然資源；
7. 為市民提供更多欣賞自然環境的機會；
8. 提高市民的自然保育意識；
9. 與私營界別（包括商界、非政府機構及學術界）協力推動自然保育工作，並為此進行相關的研究和調查及管理具高生態價值地點；
10. 配合和參與區域及國際自然保育工作。



12 個優先保育地點

環境運輸及工務局和漁農自然護理署（漁護署）召集了一個專家小組，根據議定的計分制，而訂定出須優先加強保育的地點。

須優先加強保育地點清單

排名	地點	排名	地點
1	拉姆薩爾濕地	7	烏蛟騰
2	沙羅洞	8	塱原及河上鄉
3	大蠔	9	拉姆薩爾濕地以外之后海灣濕地
4	鳳園	10	嶂上
4	鹿頸沼澤	10	榕樹澳
6	梅子林及茅坪	12	深涌

管理協議

根據這項新措施，非政府機構（包括環保團體、教育院校及社區組織）可向政府申請資助，與土地擁有人簽訂管理協議，藉此加強保育已選定須優先加強保育的地點。

2011 年 6 月，管理協議計劃延伸至涵蓋郊野公園「不包括的土地」以及郊野公園內的私人土地，以進一步加強保育郊野公園。除塱原及河上鄉外，鳳園、拉姆薩爾濕地、拉姆薩爾濕地以外之后海灣濕地、西灣、荔枝窩及沙羅洞亦有展開管理協議計劃。

公私營界別合作

根據這項新措施，倡議者會獲准在已選定須優先加強保育地點中生態較不易受破壞的地方進行有限度發展，但發展計劃及規模須經政府同意，而且須負責長期保育和管理該地點其餘生態價值較高的地方。





香港有關保育自然的法例

< 摘自：規劃署 - 香港規劃標準與準則第十章、漁農自然護理署網頁 >

《林區及郊區條例》（第 96 章）

此條例禁止在政府土地上的林區及植林區內砍伐、切割、焚燒或摧毀樹木或生長中植物，其附屬規例《林務規例》則禁止採摘、砍伐、售賣或管有已列明的罕有及受保護植物品種。

《城市規劃條例》（第 131 章）

此條例賦予城市規劃委員會權力擬備規劃圖則，訂明「郊野公園、海岸保護區、具特殊科學價值地點、綠化地帶或其他指定用途」的法定土地用途地帶，以促進自然保育或保護環境。

《野生動物保護條例》（第 170 章）

透過禁止在本港狩獵，或管有訂明的受保護野生動物或狩獵器具，藉以保護本港的野生動物。此條例亦限制市民進入指定的野生生物生境區。根據條例，指定的限制地區由漁護署負責管理，不過，若干土地管理工作或會由其他機構分擔。條例指定了三個限制地區，分別為米埔沼澤區、鹽灶下鶯鳥林和南丫島深灣。

《漁業保護條例》（第 171 章）

此條例旨在促進在香港水域內的魚類及其他種類的水中生物的保育，如保護產卵區；以及規管捕魚方式和防止對捕魚業不利的活動，包括禁止使用炸藥、有毒物質、電力、抽吸器具及挖採器具捕魚。

《郊野公園條例》（第 208 章）

「郊野公園」及「特別地區」是根據此條例訂定的，並由漁護署按照郊野公園及海岸公園委員會的意見管理。現時，全港共有 24 個郊野公園和 22 個特別地區，總面積約達 44,239 公頃，佔香港土地面積約 40%。郊野公園是為保護大自然，以及向市民提供郊野的康樂和戶外教育設施。特別地區是指在動植物、地質、文化或考古特色方面具有特殊及重要價值的政府土地。郊野公園及海岸公園管理局總監（即漁護署署長）定下一些準則，用以釐定那些地點適合指定為郊野公園或特別地區。這些準則包括景觀質素、發展康樂的潛力、自然保育價值、面積、土地類別以及進行管理的實際可行性。



《海岸公園條例》（第 476 章）

此條例旨在保護和護理海洋環境及種類繁多的海洋動植物，例如珊瑚、海藻和海豚。海岸公園及海岸保護區是根據此條例指定的，並由漁護署按照郊野公園及海岸公園委員會的意見管理。現時，全港共有四個海岸公園（分別為印洲塘、海下灣、沙洲及龍鼓洲和東平洲）和一個海岸保護區（鶴咀），總面積達 2,430 公頃用作自然護理、教育、康樂和科學研究用途，並藉著保護海洋環境為公眾帶來長遠利益。

《環境影響評估條例》（第 499 章）

發展項目如屬根據《環境影響評估條例》的「指定工程項目」，則須符合以下環境影響評估的法定程序：

- i. 根據《環境影響評估條例》附表 2 第 I 部 Q1 項，工程項目包括新通路、鐵路、下水道、污水處理設施、土木工程、挖泥工程及其他建築工程，而該等項目部分或全部位於現有的「郊野公園」或「特別地區」或經憲報刊登的建議中的「郊野公園」或「特別地區」、「自然保育區」、現有的「海岸公園」或「海岸保護區」或經憲報刊登的建議中的「海岸公園」或「海岸保護區」、「文化遺產地點」和「具特殊科學價值地點」，均屬指定工程項目，但在附表內 (a) 至 (j) 分項訂明的工程則除外。而該附表訂明的指定工程項目的建造、營辦或解除運作（如適用的話），除非獲得豁免，否則必須符合環境影響評估的法定程序，並須獲批給環境許可證。
- ii. 《環境影響評估條例》附表 3 訂明的指定工程項目，均須有獲核准的環境影響評估報告。有關項目對動植物及其生境（特別是高生態／保育價值的生境）的影響，會透過環境影響評估的法定程序，根據《環境影響評估程序技術備忘錄和研究概要》的規定，加以評估和評核。

《保護瀕危動植物物種條例》（第 586 章）

此條例旨在於香港施行在 1973 年 3 月 3 日簽定的《瀕危野生動植物種國際貿易公約》；規管某些瀕危動植物物種及其部份及衍生物的進口、從公海引進、出口、再出口和管有或控制；並就附帶及相關事宜訂定條文。





附錄 7 郊野安全守則



雷 殛

雷電通常會擊中最高的物體尖端，然後沿著電阻最小的路線傳到地上。遠足人士如遭電擊，大多會因而肌肉痙攣，燒傷，窒息或心臟停止跳動。

安全指引

1. 留意最新天氣資訊。避免在天氣不穩定、或雷暴警告生效時遠足。
2. 在戶外，應穿著膠底鞋或靴。
3. 切勿接觸水體或潮濕的物體。

應變措施

1. 切勿站立於山頂上或接近導電性高的物體。樹木或桅杆容易被閃電擊中，應盡量遠離。
2. 閃電擊中物體之後，電流會經地面傳開，因此不要躺在地上，潮濕地面尤其危險。
3. 應該蹲著並盡量減少與地面接觸的面積。
4. 遠離鐵欄或其他金屬物體，身上的金屬物件例如金飾亦應暫時除去。
5. 切勿接觸天線、水管、鐵絲網或其他類似金屬裝置。



中 暑

當環境溫度高，而人體無法藉出汗調節體溫時，便會中暑。患者感覺到熱、暈眩、不安寧、甚至不醒人事。體溫可能升上 40°C 以上。皮膚乾燥而泛紅，呼吸和脈搏加速，嚴重者會休克，應盡快降低患者的體溫及尋求醫療援助。

過熱亦可能引致熱衰竭，通常是在炎熱潮濕的氣候中運動，尤其未能補充身體所流失的水份和鹽份時發生。患者體力衰竭、頭痛、暈眩及噁心及可能肌肉抽筋，其面色蒼白，皮膚濕冷，呼吸和脈搏快而淺弱，體溫可能正常或下降。

安全指引

1. 避免長時間受到太陽直接照射。
2. 要多喝水或含適量礦物之飲料。

應變措施

1. 讓患者躺在陰涼處，脫除衣物，雙足翹起，若患者是清醒，可給予飲品，不要讓人群阻礙空氣流通。
2. 如有必要可加用浸水、敷濕衣及風吹等能迅速降低體溫的方法，直至症狀消失為止。
3. 如果患者大量流汗、抽筋，可在水中加鹽（約每半公升水加半茶匙鹽），讓患者服用。



香港現時常見的毒蛇有金腳帶、銀腳帶、過山烏、眼鏡蛇、青竹蛇等等，牠們通常會在春、夏、秋季出沒。差不多所有的蛇都非常害羞怕人，只要給予機會，牠們多會逃走。

安全指引

1. 應穿著長褲和有護踭的鞋或靴。
2. 沿有經常維修的小徑行走，切勿自行闖路，走進農田、草叢或雜樹林。

應變措施

1. 遇蛇時，保持鎮定不動，讓受驚的蛇盡快逃走。蛇的視力很好，受到快速動作刺激時，多數立刻反擊。
2. 如被蛇咬後，應注意：
 - ◆ 不要割開傷口的皮膚吸吮或洗滌。讓傷者躺下，停止傷處活動，但不要抬高傷處。不可喝酒，亦不應作不必要的活動。
 - ◆ 在可能情況下，用繃帶縛紮傷口以上的部位。
 - ◆ 安慰傷者。
 - ◆ 盡快到醫院求治。如有可能的話，辨別毒蛇的種類，顏色和斑紋，如咬人的蛇已被捕捉，應一併送往醫院。



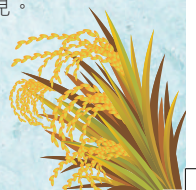
紅火蟻一旦受到騷擾，會立即空群而出，作出攻擊。被紅火蟻叮咬或螫刺可引致疼痛、灼痛、痕癢及皮膚上出現水疱，少部份人會對螫刺有嚴重過敏反應，甚至導致死亡，不過此情況十分罕見。

安全指引

1. 應穿著長褲和包裹腳掌的鞋或靴，避免穿著拖鞋或涼鞋。
2. 留意小路或田埂上的蟻丘，避免踐踏或騷擾蟻丘。

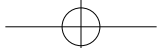
應變措施

1. 若被紅火蟻咬傷或螫傷，應採取以下措施：
 - ◆ 以肥皂和清水輕度清洗患處；
 - ◆ 保持水疱完整，不要抓搔或弄穿水疱；
 - ◆ 冷敷患處以減輕腫脹及疼痛；
 - ◆ 如患者曾有昆蟲過敏反應的記錄，或懷疑有過敏反應（包括急速發紅或出現風疹塊；面部、眼或喉嚨腫脹；胸口疼痛；作嘔；大量出汗；呼吸困難；或暈眩等），應立即求醫；
 - ◆ 如有需要，請徵詢醫生的意見。



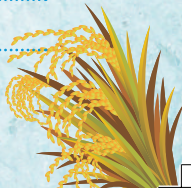


1. 田野觀鳥，2006，呂德恒，野外動向有限公司出版。
2. 自然導賞約章，漁農自然護理署
https://www.geopark.gov.hk/pdf/nature_appreciation_c.pdf
3. 郊遊指引及守則
https://www.afcd.gov.hk/tc_chi/country/cou_vis/cou_vis_gac/cou_vis_gac.html
4. 亞洲的重點鳥區－國際鳥盟 / 香港觀鳥會中國項目編製
http://www.chinabirdnet.org/iba/leaflet_iba.pdf
5. 香港及華南鳥類，2006，尹璉、費嘉倫、林超英，政府新聞處出版。
6. 香港鳥類圖鑑(增訂版)，2010，香港觀鳥會有限公司，萬里機構，萬里書店出版。
7. 古物古蹟辦事處 <https://www.amo.gov.hk/b5/index.php>
8. 上水金錢味峰侯公祠文物價值評估報告
https://www.amo.gov.hk/form/Hau_Mei_Fung_Ancestral_Hall_Related_Information_Chi.pdf
9. 新自然保育政策－環境運輸及工務局、漁農自然護理署
http://www.afcd.gov.hk/tc_chi/conservation/con_nncp/con_nncp.html
10. 漁農自然護理署網頁 <http://www.afcd.gov.hk/>
11. 規劃署－香港規劃標準與準則第十章
https://www.pland.gov.hk/pland_tc/tech_doc/hkpsg/full/pdf/ch10.pdf



备忘

Handwriting practice area consisting of 20 horizontal dotted lines on a light blue textured background.





香港觀鳥會簡介

香港觀鳥會的宗旨是推廣觀鳥及保育鳥類和其自然生境，作為一個民間團體，我們一直致力教育、科研、生境管理、環境監察和政策倡議，啟發及鼓勵公眾一起欣賞及保護野生雀鳥及其生境，達至「人鳥和諧、自然長存」的願景。

香港觀鳥會成立於1957年，2002年成為法定慈善機構，2013年正式成為「國際鳥盟」(BirdLife International)的成員(Partner)，2020年加入「東亞—澳大利西亞遷飛區伙伴關係」(East Asian-Australasian Flyway Partnership)，成為第38位成員，與亞洲及全世界的保育組織攜手保護珍貴的鳥類。



長春社簡介

長春社(香港保護自然景物協會)成立於一九六八年，是香港歷史最悠久的民間環保團體。我們積極倡議可持續發展的理念、致力於自然保育、保護環境和文化遺產。我們的使命是提升當代和未來社群的生活素質，並確保香港履行對鄰近地區以至全球生態環境的責任。我們倡導合適的政策、監察政府工作、推動環境教育和帶頭實踐公眾參與，為完成使命全力以赴。

長春社自成立以來，一直致力監察環保政策及推廣環境教育。本社的宗旨包括：

- 1 成為有建設性的壓力團體，提出我們的意見，促進及監察政府制訂和執行環保政策。
- 2 支持及協助其他團體及機構推廣環保和舉辦環保活動，包括提供意見和教材等資源。
- 3 主辦多類型的環保活動以推廣環境教育。

